



CRISE DE LA DETTE

De l'aide pour la Grèce
en échange de plus d'austérité
Page C 3



YÉMEN

Le président Salah
blessé dans son palais bombardé
Page C 9

ÉCONOMIE



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Xavier Rolet: «Je suis surpris de la critique envers notre projet, qui est en fait l'internationalisation de la Bourse de Montréal.»

BOURSES

Montréal profitera de la fusion

Non seulement les emplois seront protégés, mais d'autres seront créés, assure le patron de la Bourse de Londres

Le chef de la direction de la Bourse de Londres, Xavier Rolet, était au Canada cette semaine pour rencontrer des actionnaires du Groupe TMX afin de les convaincre d'appuyer le mariage proposé par Londres. Hier, *Le Devoir* a pu profiter de son passage à Montréal pour s'entretenir avec lui.

FRANÇOIS DESJARDINS

Xavier Rolet, qui dirige la Bourse de Londres depuis mai 2009, affirme que, si la transaction avec le Groupe TMX fonctionnait, les activités que mène la Bourse de Montréal dans le créneau des produits dérivés — et donc les

quelque 220 emplois — ne sont pas menacées par un déménagement.

«Non seulement les emplois vont rester, mais ils vont croître», a-t-il déclaré hier lorsque *Le Devoir* l'a rencontré autour d'un sandwich entre deux rendez-vous. M. Rolet a passé la semaine en Alberta, à Toronto et à Montréal pour prendre

contact avec des actionnaires du Groupe TMX en vue du vote crucial prévu le 30 juin.

Cette affirmation n'a rien de banal parce que les acteurs financiers qui ont récemment mis en avant une proposition rivale, élaborée par quatre banques et cinq caisses de retraite, s'interrogent sans gêne sur l'avenir de Montréal au sein d'un tel géant boursier. La question sera aussi au cœur des discussions lors des audiences publiques qui seront menées le mois prochain par l'Autorité des marchés financiers.

VOIR PAGE C 5: MONTRÉAL

ÉTATS-UNIS

La reprise se fait attendre

La création nette d'emploi a chuté à 54 000 en mai, tandis que le taux de chômage a grimpé à 9,1 %

Washington — Les chiffres officiels de l'emploi publiés hier aux États-Unis ont mis en évidence la fragilité de la reprise de l'économie américaine.

Selon le rapport officiel sur l'emploi du département du Travail, les embauches ont chuté en mai et le taux de chômage est remonté, pour le deuxième mois de suite, à 9,1 %, son plus haut niveau depuis le début de l'année. Alors que les embauches s'étaient faites à un rythme moyen de 220 000 par mois de février à avril, l'économie américaine n'a créé que 54 000 emplois nets en mai, a indiqué le ministère. Les analystes attendaient trois fois plus de créations de postes. C'est la hausse de l'emploi la plus faible depuis septembre 2010.

L'économie en général, et par contre-coup le marché du travail, a souffert des prix élevés de l'énergie, de perturbations climatiques et de l'impact, sur la production automobile en particulier, du séisme survenu le 11 mars au Japon.

Au cœur de toutes les attentions, le secteur privé n'a créé que 83 000 emplois (sa plus faible contribution depuis le mois de juin 2010), tandis que le secteur public, sous pression budgétaire constante, supprimait des emplois pour le septième mois d'affilée.

«C'est horrible, et si nous pensions que cela devait continuer bien plus qu'un mois ou deux, nous serions extrêmement inquiets», a indiqué Ian Shepherdson, économiste du cabinet HFE, pour qui les choses devraient s'améliorer pendant l'été. «Mais nous ne pensons pas que l'économie soit en train de retomber dans la récession», ont renchéri les analystes de RDQ Economics. «Mais nous avons certainement sous-estimé les effets de court terme de la poussée des prix de l'énergie et des matières premières [...] et des perturbations sur la chaîne d'approvisionnement provoquées par le séisme au Japon.»

La croissance économique des États-Unis a nettement ralenti au premier trimestre, où elle est tombée à 1,8 % en rythme annuel, soit bien en deçà du potentiel de croissance du pays. Paradoxalement, les embauches étaient apparues particulièrement robustes de janvier à mars, et encore en avril, ce qui avait eu tendance à rassurer les économistes.

Depuis quelques semaines néanmoins, les signes de ralentissement de l'activité se multiplient, et l'espoir de voir la reprise s'accélérer vraiment a été reporté à l'été. Comme d'autres avant eux, les économistes de Barclay's Capital ont indiqué hier avoir revu en forte baisse leur prévision de croissance pour les États-Unis au deuxième trimestre, à 2 %. Ils misent désormais sur 3 % pour le troisième, soit 0,5 point de moins qu'auparavant.

Commentant les chiffres de l'emploi, le chef du groupe républicain à la Chambre des représentants, Eric Cantor, a continué d'accuser le gouvernement d'avoir «lié les mains des petits entrepreneurs avec des règlements qui entravent la croissance», et a appelé à une nouvelle libéralisation. La Maison-Blanche, elle, a mis en garde contre les conclusions hâtives. «Il y a toujours des secousses sur la route de la reprise. La trajectoire générale de l'économie s'est améliorée considérablement depuis deux ans», a estimé Austan Goolsbee, conseiller économique du président Barack Obama. «Le secteur privé a créé plus de 2,1 millions d'emplois sur les 15 derniers mois, mais le taux de chômage est inacceptable et une croissance plus soutenue s'impose pour remplacer les emplois perdus durant le retournement», a-t-il ajouté.

Alistair Bentley, économiste de TD Financial, juge cependant que «la question est maintenant de savoir si le ralentissement des embauches de mai est un revers temporaire ou durable». Pour lui, cela témoigne en tout cas «que la reprise de l'économie américaine est fragile et qu'elle n'a qu'une capacité d'absorption des chocs limitée», ce qui est «navrant» compte tenu des incertitudes relatives à l'évolution des cours du pétrole et de la crise de la dette dans certains pays d'Europe.

Agence France-Presse et Reuters

Conférence de Montréal

L'état du monde interprété par ceux qui le font

Crise de la dette en Europe, crise de l'emploi aux États-Unis, crise alimentaire appréhendée, rien n'échappera à l'analyse des experts d'horizons divers

ÉRIC DESROSIERS

La crise de la dette souveraine en Europe occupera une place centrale lors de la 17^e édition de la Conférence de Montréal la semaine prochaine.

«La reprise économique n'est pas aussi solide qu'on le voudrait. L'Union européenne est secouée par les difficultés financières de plusieurs de ses pays membres, la situation de l'emploi et du marché immobilier ne s'est pas tellement améliorée aux États-Unis, on évoque la menace d'une bulle spéculative en Asie et on craint partout une poussée de l'inflation. Ça fait des choses à discuter», observait en entretien téléphonique au *Devoir* cette semaine Gil Rémillard, président fondateur de l'événement, qui se tiendra dans un hôtel du centre-ville du 6 au 9 juin inclusivement.

Sur le thème «Un ordre économique en changement: nouvelles réalités, nouveaux modèles», cette 17^e édition de la Conférence de Montréal du Forum économique international des Amériques consacrera une bonne partie de sa première journée, lundi, à la crise européenne, avec entre autres conférenciers: le président de la Banque centrale européenne, Jean-Claude Trichet, le commissaire européen au Marché intérieur, Michel Barnier, et l'économiste en chef du géant allemand de l'assurance Allianz, Micheal Heise.



Parmi les invités de la Conférence de Montréal, Jean-Claude Trichet, président de la Banque centrale européenne (à gauche), et Michel Barnier, commissaire européen au Marché intérieur (à droite).

Les quelque 150 conférenciers aborderont bien sûr aussi d'autres enjeux durant la semaine. Il sera notamment question de l'impact de la catastrophe japonaise sur l'économie asiatique, avec le président de la Banque asiatique de développement, Harukiko Kuroda, des nouveaux enjeux de l'énergie, avec le p.d.g. de GDF Suez, Gérard Mestrallet, de sécurité internationale, avec l'ancien prési-



ARCHIVES AGENCE FRANCE-PRESSE

dent du Pakistan, Pervez Moucharraf, de l'émergence de nouveaux centres de pouvoir, avec le président de la fameuse Brookings Institution de Washington, Strobe Talbott, et de la nécessité de faire déboucher la mondialisation sur un nouvel humanisme, avec la directrice générale de

VOIR PAGE C 2: CONFÉRENCE

Consultez notre section vin

LE DEVOIR.com /vin



LES MARCHÉS BOURSIERS



INDICES DE LA BOURSE DE TORONTO

Indice	Volume (000)	Fermeture	var. pts	var. %	Indice	Volume (000)	Fermeture	var. pts	var. %
S&P TSX	182 485	13 517,91	-1,59	-0,0	Matériaux	93 358	409,73	-3,51	-0,8
S&P TX20	48 477	737,25	-6,21	-0,8	Immobilier	1 982	212,12	+1,35	0,6
S&P TX60	70 456	774,07	+2,07	0,3	Télécoms	2 965	99,27	-0,17	-0,2
S&P TX60 Cap.	70 456	855,96	+2,28	0,3	Serv. collect.	1 238	226,28	-0,65	-0,3
Cons. de base	6 800	95,40	-0,15	-0,2	Métaux/minerais	14 764	1 386,50	-14,52	-1,0
Cons. discrét.	2 799	205,89	-0,48	-0,2					
Énergie	36 850	327,93	+1,68	0,5					
Finance	15 100	191,75	+0,69	0,4					
Aurifère	37 444	381,51	+0,41	0,1					
Santé	800	60,42	-0,10	-0,2					
Tech. de l'info	3 795	33,15	-0,37	-1,1					
Industrie	9 661	118,01	-0,01	-0,0					

TSX CROISSANCE

Indice	Volume (000)	Fermeture	var. pts	var. %
TSX Venture	86 897	2 055,62	-2,40	-0,1

Consultez toutes les cotes boursières sur www.disnat.com

HIER À LA BOURSE: Toronto a clôturé légèrement en baisse, alors qu'une mise à jour attendue aux États-Unis a montré un recul important de la création d'emplois et renforcé les signes d'un ralentissement de l'économie. Les effets de la morosité américaine s'étaient déjà fait sentir mercredi avec d'autres chiffres décevants.

Titre (▲ variation > 1%)	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
CONSOMMATION DISCRÉTIONNAIRE ET DE BASE							
Alim. Couche-Tard	ATD.B	26,37	-0,13	-0,49	192	17,63	27,63
Astral Media	ACM.A	37,23	-0,23	-0,61	24	34,35	42,80
Canadian Tire	CTC.A	61,36	0,04	0,07	120	52,52	68,93
▲ Cogeco	CCA	44,81	0,77	1,75	8	32,75	46,89
Corus	CJR.B	20,24	-0,04	-0,20	45	18,26	23,78
Jean Coutu	PJC.A	10,98	-0,02	-0,18	163	7,88	11,55
Loblav	L	40,41	0,23	0,57	182	37,51	44,98
Magna	MG	45,90	0,40	0,88	297	32,74	61,65
Metro	MRU.A	48,50	-0,10	-0,21	174	41,01	48,86
Quebecor	QBR.B	32,39	-0,31	-0,95	61	31,32	39,62
Rona	RON	12,11	0,06	0,50	805	11,93	16,63
Saputo	SAP	48,02	0,13	0,27	217	28,73	48,41
Shaw	SJR.B	20,52	0,07	0,34	756	18,98	23,50
Shoppers Drug Mart	SC	39,60	-0,04	-0,10	311	32,57	42,53
Tim Hortons	THI	44,47	-0,14	-0,31	211	33,45	48,74
▼ Transat A.T.	TRZ.B	11,64	-0,15	-1,27	740	9,80	19,97
▼ Yellow Media	YLO	3,82	-0,08	-2,05	2 282	3,66	6,46

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
ÉNERGIE							
▼ Cameco	CCO	27,56	-0,46	-1,64	746	21,64	44,28
Canadian Natural	CNQ	40,75	0,29	0,72	2 390	31,97	50,50
Canadian Oil Sands	COS	29,72	0,20	0,68	996	24,24	33,94
Enbridge	ENB	31,63	0,06	0,19	816	23,32	32,74
EnCana	ECA	32,52	-0,01	-0,03	1 648	27,70	35,79
Enerplus	ERF	31,14	0,25	0,81	354	22,30	32,83
Nexen	NXY	21,95	-0,20	-0,90	1 233	18,33	27,11
▲ Pengrowth Energy	PGF	12,68	0,24	1,93	537	9,40	13,96
▲ Pétrolière Impériale	IMO	46,34	0,53	1,16	430	36,95	54,00
▲ Suncor Energy	SU	39,60	0,47	1,20	3 159	30,72	47,27
Talisman Energy	TLM	19,51	-0,13	-0,66	2 240	15,71	24,82
TransCanada	TRP	42,95	0,19	0,44	940	34,57	43,72

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
FINANCIÈRES							
B. CIBC	CM	78,45	0,30	0,38	981	65,05	85,56
B. de Montréal	BMO	61,07	-0,11	-0,18	1 102	54,35	63,94
▼ B. Laurentienne	LB	46,88	-2,68	-5,41	240	41,26	55,87
B. Nationale	NA	79,17	0,02	0,03	456	54,40	81,98
B. Royale	RY	55,23	0,10	0,18	2 119	48,85	61,53
B. Scotia	BNS	58,48	0,49	0,84	1 375	47,75	61,28
▲ B. TD	TD	81,69	0,94	1,16	1 429	67,63	86,82
Brookfield Asset	BAM.A	32,08	0,18	0,56	439	23,01	33,95
▲ Cominar Real	CFR.UN	22,45	0,43	1,95	50	18,24	23,00
▲ Corp. Fin. Power	PWF	30,54	0,33	1,09	302	27,00	31,98
Fin. Manuvie	MFC	16,45	-0,15	-0,90	3 355	11,27	19,29
Fin. Sun Life	SLF	29,37	0,00	0,00	595	23,58	34,39
Great-West Lifeco	GWO	25,90	0,18	0,70	246	23,37	27,85
Industrielle All.	IAG	40,40	0,15	0,37	87	29,69	42,02
Power Corporation	POW	27,36	0,12	0,44	1 072	24,98	29,50
TMX	X	44,92	0,02	0,04	396	27,10	45,26

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
INDUSTRIELLES							
Air Canada	AC.B	2,15	0,02	0,94	817	1,60	4,09
Bombardier	BBD.B	6,94	0,01	0,14	5 046	4,25	7,29
CAE	CAE	12,34	-0,03	-0,24	263	9,05	13,36
Canadien Pacifique	CP	60,36	-0,33	-0,54	337	55,65	69,48
Chemin de fer CN	CNR	74,81	0,39	0,52	679	58,23	76,25
SNC-Lavalin	SNC	56,13	0,13	0,23	170	41,59	63,23
Transcontinental	TCLA	14,25	0,06	0,42	58	11,82	17,25
TransForce	TFI	15,33	-0,05	-0,33	101	8,53	16,00

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
MATÉRIAUX							
Agrim	AGU	84,82	0,01	0,01	494	51,39	98,02
Barrick Gold	ABX	44,87	-0,19	-0,42	2 087	41,07	55,99
Goldcorp	G	47,98	0,40	0,84	1 889	38,99	53,34
▲ Kinross Gold	K	15,57	0,19	1,24	5 353	13,53	19,98
▲ Mines Agnico-Eagle	AEM	63,99	1,68	2,70	701	56,08	88,52
Potash	POT	53,95	-0,24	-0,44	1 487	29,56	63,19
Teck Resources	TCK.B	49,51	0,15	0,30	2 632	30,25	64,62

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
SERVICES PUBLICS							
Fortis	FTS	32,94	-0,04	-0,12	156	26,70	35,45
TransAlta	TA	21,23	0,08	0,38	290	19,50	22,24

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
TECHNOLOGIE							
CGI	GIB.A	22,57	0,02	0,09	292	14,34	22,97
▼ Research In Motion	RIM	38,15	-1,33	-3,37	3 206	38,15	69,30

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
TÉLÉCOMMUNICATIONS							
BCE	BCE	38,45	-0,02	-0,05	913	30,38	39,28
Bell Alliant	BA	28,87	-0,08	-0,28	267	25,05	29,10
Rogers	RCI.B	36,59	-0,16	-0,44	951	33,29	41,64
Telus	T	52,83	0,12	0,23	623	37,75	53,59

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
FONDS NÉGOCIÉS EN BOURSE							
iShares DEX	XBB	30,01	0,08	0,27	27	29,19	30,54
iShares MSCI	XEM	26,47	-0,04	-0,15	20	21,90	27,53
iShares MSCI EMU	EZU	39,43	0,33	0,84	1 066	27,89	42,22
iShares S&P 500	XSP	15,00	-0,14	-0,92	509	11,58	15,77
iShares S&P/TSX	XIC	21,38	0,03	0,14	93	17,45	22,61



Indice	Fermeture	var. pts	var. %
INDICE QUÉBEC IQ30	1422,55	-0,60	-0,04
INDICE QUÉBEC IQ120	1501,11	-1,51	-0,10

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
LES PLUS ACTIFS DE LA BOURSE DE TORONTO							
Sino-Forest	TRE	5,23	-9,23	-63,83	41 959	5,23	25,85
iShares S&P/TSX	XIU	19,46	0,05	0,26	8 565	16,26	20,71
Progress Energy	PRQ	14,81	0,24	1,65	6 404	10,30	15,65
Kinross Gold	K	15,57	0,19	1,24	5 353	13,53	19,98
Bombardier	BBD.B	6,94	0,01	0,14	5 046	4,25	7,29
Bankers Petroleum	BNK	7,41	-0,18	-2,37	4 602	6,15	9,92
Lundin Mining	LUN	6,96	-0,03	-0,43	4 329	2,91	9,31
Fin. Manuvie	MFC	16,45	-0,15	-0,90	3 355	11,27	19,29
Research In Motion	RIM	38,15	-1,33	-3,37	3 206	38,15	69,30
Suncor Energy	SU	39,60	0,47	1,20	3 159	30,72	47,27

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
LES GAGNANTS EN %							
Pretium Resources	PVG	9,36	0,69	7,96	178	5,75	14,19
Toromont	TIH	20,21	-10,66	-34,53	159	13,97	20,60
PowerShares DB	DAA	14,79	0,89	6,40	0	6,60	16,75
YM BioSciences	YM	3,58	0,19	5,60	92	1,00	3,70
Enferflex Ltd	EFX	12,65	0,65	5,42	798	0,00	12,65
Angle Energy	NGL	9,60	0,45	4,92	381	6,71	10,65
Alamos Gold	AGI	15,19	0,67	4,61	518	13,26	21,65
Midway Energy	MEL	4,60	0,19	4,31	807	2,85	5,32
Mnico Silver	MSV	5,13	0,21	4,27	59	2,3	

ÉCONOMIE



Les membres d'un syndicat ont bloqué l'accès à l'édifice du ministère des Finances grec, hier, afin de protester contre le plan d'austérité.

De l'aide pour la Grèce en échange de plus d'austérité

La «Troïka» versera 12 milliards d'euros en juillet, et devrait ajouter 60 autres milliards à ceux déjà promis

SOPHIE ESTIENNE

Luxembourg — La zone euro a annoncé hier de nouveaux prêts à venir en faveur de la Grèce pour lui éviter la banqueroute, avec contribution volontaire des banques, qui aura pour contrepartie un renforcement de la tutelle budgétaire internationale sur le pays.

Suite aux nouvelles mesures d'économie budgétaires et de privatisations annoncées par le gouvernement grec, le chef de file des ministres des Finances de la zone euro (Eurogroupe), Jean-Claude Juncker, a dit s'attendre à ce «qu'un financement supplémentaire soit accordé à la Grèce, en échange de conditions strictes». Il s'exprimait devant la presse à Luxembourg à l'issue d'un entretien avec le premier ministre grec, George Papandréou.

M. Juncker n'a pas donné de montant pour les nouveaux prêts qui devraient être accordés par la zone euro, l'UE et sans doute aussi par le Fonds monétaire international, en plus des 110 milliards d'euros déjà promis en 2010 sur trois ans au pays. Mais le chiffre de 60 milliards d'euros environ a été évoqué à plusieurs reprises. Et la presse grecque a affirmé hier qu'un accord de principe avait été scellé en ce sens pour couvrir les besoins du pays jusqu'en 2014.

L'annonce faite à Luxembourg est de nature à rassurer les marchés financiers qui s'inquiétaient sinon d'un risque de faillite du pays, toujours dans l'incapacité d'emprunter seul en raison des taux d'intérêts très élevés qui sont exigés.

M. Juncker a toutefois annon-



Le premier ministre de la Grèce, George Papandréou, et le président de l'Eurogroupe des ministres des Finances, Jean-Claude Juncker.

cé qu'il faudrait que les banques privées qui détiennent de la dette publique grecque participent à l'effort, pour pouvoir débloquer de nouveaux prêts. Les conditions fixées «incluent une implication du secteur privé sur une base volontaire et cette implication du secteur privé devra être négociée avec les créanciers privés» de la Grèce, a-t-il dit.

Cette condition a notamment été posée par l'Allemagne, en dépit de fortes réticences de la Banque centrale européenne qui redoute d'effrayer les marchés financiers et de provoquer une crise de défiance. Selon des sources diplomatiques, l'option la plus vraisemblable est qu'il soit demandé aux banques de renouveler leurs prêts à la Grèce lorsque ceux qu'elles lui ont déjà octroyés arriveront à échéance, un mécanisme appelé «rollover»

dans le jargon financier.

Le président de l'Eurogroupe s'est dit persuadé qu'avec le nouveau coup de pouce financier promis, la Grèce allait pouvoir sortir de l'ornière financière. «Sur cette base, il est évident qu'il n'y aura pas de sortie de la Grèce de la zone euro, qu'il n'y aura pas de défaut» du pays sur le paiement de sa dette et que «la Grèce va remplir pleinement ses obligations», a-t-il assuré.

En attendant une aide supplémentaire, Athènes a obtenu hier un bol d'air frais immédiat: l'Union européenne et le FMI ont annoncé avoir donné leur feu vert conditionnel au versement fin juin à la Grèce d'une nouvelle tranche de prêts sur l'enveloppe de 110 milliards d'euros décidée il y a un an. Cette tranche s'élève à 12 milliards d'euros.

En contrepartie, le gouverne-

ment socialiste grec va renforcer encore l'austérité et accélérer les privatisations pour réduire le déficit. Il prévoit 6,4 milliards d'euros d'économies supplémentaires en 2011 et 22 milliards d'ici 2015. Une grève générale est déjà annoncée pour le 15 juin.

La tutelle internationale sur le gouvernement grec va aussi être renforcée, afin de s'assurer que le pays remplisse ses obligations. Il a été décidé de créer une agence «professionnelle et dirigée de manière indépendante» du gouvernement pour mener les privatisations, ont annoncé l'UE et le FMI dans un communiqué. En outre, ils comptent apporter une «assistance technique» à la Grèce pour la pousser à réformer son économie, avec des mécanismes de surveillance.

Agence France-Presse

Redevances des mines

Bachand ferme la porte à une refonte de la méthode de calcul

ALEXANDRE SHIELDS

Le ministre des Finances du Québec, Raymond Bachand, a profité hier de l'adoption du projet de loi n° 5, qui entérine les modifications du régime de droits miniers inscrites dans le budget 2010, pour réitérer la ferme intention du gouvernement Charest de ne pas revoir la façon de calculer les redevances.

La méthode actuelle prévoit que les sommes versées au trésor public sont fixées en fonction des profits réalisés sur une mine. Mais des groupes citoyens et certains spécialistes du secteur estiment que le Québec aurait tout à gagner à calculer les redevances à partir de la valeur brute des ressources non renouvelables extraites du sous-sol, ce qui représente des milliards de dollars chaque année.

Pas question, a répliqué hier le ministre par voie de communiqué. Selon M. Bachand, «un taux de redevances applicable sur les profits, plutôt que sur la valeur de production, est parfaitement approprié pour le Québec, notamment à cause de la diversité des gisements et des minerais exploités. C'est aussi le cas des autres provinces canadiennes, qui tirent essentiellement leurs revenus de droits miniers à partir de redevances sur les profits».

Il estime que la façon de faire prônée par le gouvernement permet aussi de profiter de la hausse du prix des ressources naturelles. «Les provinces canadiennes ne sont pas les seules à favoriser cette approche. Dans une étude publiée sur ce sujet, la Banque mondiale privilégie également l'application de régimes basés sur le profit», a-t-il ajouté.

Il y a deux semaines, le premier ministre Jean Charest avait dit être ouvert à l'idée de «débattre» de cette question qui ne manquera pas de resurgir lors de la commission parlementaire qui étudiera le projet de loi 14 «sur la mise en valeur des ressources minérales dans le respect des principes du développement durable». C'est cette nouvelle législation qui doit permettre d'améliorer l'actuelle Loi sur les mines. La question des redevances n'y figure pas, mais des groupes ont déjà promis de la soulever lors des consultations prévues à la fin du mois d'août.



JACQUES NADEAU LE DEVOIR
Raymond Bachand

Le chef libéral s'était toutefois empressé de mettre en valeur l'action de son gouvernement sur la question des redevances. Dans le budget 2010, Québec a indiqué que le taux passerait de 12 % à 16 % d'ici janvier 2012. Mais dans les faits, grâce aux diverses allocations offertes aux compagnies, les redevances peuvent descendre à un taux de 6 ou 7 %.

La Coalition Québec meilleure mine estime donc essentiel de revoir la façon de calculer les montants versés à l'Etat de façon à tenir compte de la valeur brute de la ressource exploitée. Le groupe rappelle que pour l'ensemble de la province, il est question de 1,4 milliard en redevances d'ici cinq ans, pour une valeur brute extraite de plus de 30 milliards.

Avec la hausse du prix des ressources, les sommes en jeu sont effectivement énormes. Par exemple, la mine d'Osisko pourrait produire pas moins de 10 millions d'onces d'or au cours de son exploitation. Au prix actuel de l'once (1500 \$), on parle d'une valeur brute de 15 milliards de dollars sur 15 ans.

Et avec la mise en œuvre du Plan Nord au cours des prochaines années, Québec souhaite attirer des investissements miniers substantiels. Déjà, Tata Steel prévoit exploiter un énorme gisement de fer au nord de Schefferville, de quoi extraire une valeur brute annuelle de 4,4 milliards. Un autre projet aérière de Goldcorp, pourrait valoir plus de 6 milliards. Or, le gouvernement, qui s'est engagé à investir des milliards dans le développement des infrastructures du Nord québécois, ne prévoit pas toucher plus de 120 millions en redevances des 11 projets déjà prévus.

Le Devoir



MARK BLINCH REUTERS

Deux bonnes années à venir pour l'aérospatiale

Ottawa — L'industrie canadienne de l'aérospatiale devrait voir sa production et ses revenus augmenter au cours des deux prochaines années, mais la vigueur du dollar pèsera sur ses profits, d'après une étude du Conference Board du Canada.

D'après l'organisation, le nombre de commandes d'avions et autre matériel recommence à grimper dans la foulée de l'augmentation du trafic passager et cargo. Après deux ans de déclin, dont un de 9 % l'an dernier, la production devrait s'accroître dans la deuxième moitié de l'année. Selon le Conference Board, la croissance à ce chapitre devrait atteindre 5 % en 2012.

Les revenus des entreprises

du secteur devraient augmenter de 1,1 % en 2011, après avoir baissé de 26 % au cours des deux dernières années. Les bénéfices avant impôt devraient quant à eux croître de 27 % en 2011 pour atteindre 385 millions, en grande partie grâce aux réductions de coûts découlant du recours à la sous-traitance et de l'importation de composants.

Le Conference Board estime toutefois que la force du huard limitera les marges de profit à 2,7 % cette année.

En novembre, le Conference Board disait qu'il faudrait atteindre à 2014 avant de voir une véritable reprise dans l'industrie aérospatiale.

La Presse canadienne

L'OPEP invitée à accroître sa production

Londres — Les marchés mondiaux ont besoin d'urgence de pétrole supplémentaire, dans la mesure où la demande des raffineries est sur le point d'augmenter, a déclaré l'Agence internationale de l'énergie (AIE) hier.

«Il y a besoin de plus de pétrole sur le marché et nous espérons que les pays producteurs lisent les signaux du marché de la même manière que nous», a dit Fatih Birol, économiste en chef de l'AIE, hier à Reuters. «Nous voyons déjà l'impact de prix du pétrole élevés aux États-Unis et en Chine», a-t-il indiqué, en ajoutant que les données écono-

miques américaines montraient un ralentissement des taux de croissance, tandis que les pressions inflationnistes en Chine sont à la hausse.

L'OPEP envisage une augmentation des quotas de production pour la première fois depuis 2007 afin de freiner la hausse des prix et des sources ont laissé entendre que le chiffre le plus probable serait une augmentation d'un million de barils par jour (bpj). Mais les négociateurs ont dit qu'une telle augmentation permettrait de calmer le marché seulement si cela signifiait un accroissement d'un million bpj

au-dessus des niveaux de production actuels et pas juste une augmentation au-dessus des quotas de l'OPEP fixés il y a plus de deux ans.

Les 11 membres liés par des quotas, c'est-à-dire tous sauf l'Irak, ont produit 26,23 millions bpj jour en mai, alors que leur quota est de 24,84 millions.

La demande mondiale de pétrole devrait augmenter de 88,21 millions bpj au trimestre actuel à 89,91 millions au troisième trimestre, et à 90,16 millions au dernier trimestre 2011, d'après les derniers chiffres de l'AIE.

Reuters

Allégations de fraude

Le cours de l'action de Sino-Forest chute

Toronto — Les actions de Sino-Forest ont chuté de 60 %, hier, au cœur d'allégations d'une fraude massive que le producteur forestier sino-canadien a jugé «inadéquates et non fondées».

La valeur de l'action s'établissait ainsi à 5,04 \$, soit une perte de 65,2 %, lors des échanges de fin d'après-midi sur le parquet de la Bourse de Toronto, alors que plus de 32 millions d'actions ont changé de main.

Ce plongeon a fait suite à un recul de 20 % survenu jeudi, après que la firme Muddy Waters Research eut publié un document dans lequel elle accuse Sino-Forest d'avoir grandement

exagéré ses biens et d'avoir inventé des transactions d'affaires.

L'entreprise a indiqué hier avoir nommé un comité indépendant de directeurs pour enquêter sur les allégations. Les dirigeants de Sino-Forest ont cependant déclaré être confiants que les commentaires du rapport se révéleraient infondés.

Les actions de la compagnie ont pris du plomb dans l'aile, jeudi, à la suite du rapport de Muddy Waters, qui, entre autres choses, a déclaré que les efforts de Sino-Forest pour lever des fonds étaient «un schéma de Ponzi de plusieurs milliards de dollars». Sino-Forest a

souligné que Muddy Waters possédait une position à découvert dans l'entreprise. Ce type de position permet à un investisseur de profiter d'une baisse de la valeur des actions. Au dire de M. Chan, l'approche de Muddy Waters est clairement intéressée et Sino-Forest offrira bientôt des informations supplémentaires à ses investisseurs et ses actionnaires pour réfuter les allégations.

Les actions de Sino-Forest, qui s'échangeaient à plus de 25 \$ l'unité en avril, ont commencé à perdre de la valeur bien avant le rapport de Muddy Waters.

La Presse canadienne

NOMINATION



LE DEVOIR a le plaisir d'annoncer la nomination de Monsieur Vincent Spiridigliozzi au sein de l'équipe des ventes publicitaires, dont il assumera le poste de directeur adjoint.

Sous la direction de Monsieur José Cristofaro, directeur des ventes publicitaires, son mandat consistera à supporter les ventes auprès des représentants, des publicitaires et des commis. Monsieur Spiridigliozzi a une riche expérience en ventes média. Il a débuté son parcours il y a plus de 15 ans en tant que représentant comptes majeurs à The Gazette pour ensuite poursuivre au National Post comme chef des ventes pour la région Est. C'est au sein de Groupe Pages Jaunes qu'il a continué comme premier directeur des ventes pendant 4 ans. Il sera un atout important pour l'équipe des ventes. Nous lui souhaitons un grand succès !

LE DEVOIR
Libre de penser

ÉCONOMIE



La chronique de Claude Chiasson fait relâche aujourd'hui. Elle sera de retour samedi prochain.

EN BREF

Wal-Mart

Fayetteville — Wal-Mart a dévoilé hier un programme de rachat d'actions de 15 milliards \$US, alors que la compagnie tentait de rassurer ses actionnaires sur son potentiel de croissance. Ce rachat d'actions remplacera un autre programme de 15 milliards amorcé il y a un an. La compagnie a racheté 244 millions d'ac-

tions pour une valeur de 12,9 milliards dans le cadre de ce programme. — *Associated Press*

Taux hypothécaires

Toronto — La Banque Royale a abaissé hier ses taux hypothécaires résidentiels d'un dixième de point de pourcentage au mo-

ment où la morosité de l'économie américaine fait pression sur les taux d'intérêts généraux. Du côté de la Banque TD, les réductions oscillent entre un et deux dixièmes de point de pourcentage pour les hypothèques à échéance fixe. À la Banque Royale, le taux d'intérêt d'une hypothèque de cinq ans sera ainsi réduit à 5,39 %. Le taux d'une hypo-

thèque de trois ans recule de son côté à 4,35 %. La Banque TD, quant à elle, offre respectivement des taux de 5,39 et 4,25 % pour des hypothèques semblables. — *La Presse canadienne*

Chrysler

Washington — Le département

du Trésor américain a annoncé la cession de sa participation restante de 6 % dans Chrysler à Fiat, qui prendra ainsi une part majoritaire dans le constructeur américain, sorti du dépôt de bilan grâce à une importante aide publique il y a deux ans. La vente devrait rapporter 560 millions au Trésor américain. — *Reuters*

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

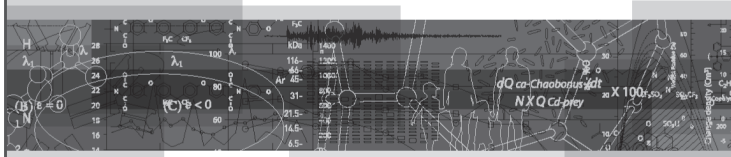
L'INRS est une université de recherche et de formation aux 2^e et 3^e cycles. Dans le peloton de tête des universités canadiennes pour son intensité en recherche (subventions par professeur), l'INRS rassemble 150 professeurs et près de 700 étudiants et stagiaires postdoctoraux répartis dans quatre centres à Montréal, Québec, Laval et Varennes. Actives en recherche fondamentale, essentielle à l'avancement de la science au Québec et sur l'échiquier international, les équipes de recherche de l'INRS jouent un rôle clé dans le développement de solutions concrètes aux préoccupations de notre société.

Le Centre Urbanisation Culture Société est présentement à la recherche d'une ou d'un

PROFESSEUR(E)-CHERCHEUR(E) EN ÉTUDES URBAINES (POSTE MENANT À LA PERMANENCE)

La description complète du poste, les exigences associées au poste ainsi que la liste des documents requis sont disponibles à : www.inrs.ca/emplois

L'INRS souscrit au principe de l'égalité en emploi.



INRS

WWW.INRS.CA

Université d'avant-garde



LE CENTRE ST-PIERRE RESPONSABLE DU DÉVELOPPEMENT PERSONNEL ET SPIRITUEL

Le Centre St-Pierre, organisme de formation en soutien aux organisations communautaires et aux personnes en quête de sens est à la recherche d'une personne responsable de ses activités et programmes en développement personnel et spirituel et plus particulièrement de son programme d'éducation de la foi des adultes.

Vous voulez relever un défi stimulant? Faire partie d'une équipe dynamique? Vous situer dans une perspective d'éducation populaire qui intègre les dimensions sociales, psychologiques et spirituelles?

Poste de 21h/sem.
du 29 août 2011 au 29 août 2012 (renouvelable)

Pour plus de détails :
Voir www.centrestpierre.org

Faire parvenir votre curriculum pour le 27 juin 2011 à
Centre St-Pierre, a/s Josée Turgeon,
1212 rue Panet, Montréal, Québec, H2L 2Y7.
Courriel : jturgeon@centrestpierre.org

TÉLUQ
L'université à distance de l'UQAM

Québec Montréal

Poste de professeur substitut

▪ Droit des affaires

Date limite de réception des candidatures : 17 juin 2011, à 17 h
Courriel : loiselle.lucie@teluq.uqam.ca

Pour la description complète du poste :
www.teluq.uqam.ca/emplois

La TÉLUQ souscrit aux programmes d'accès à l'égalité et d'équité en matière d'emploi.

L'Université du Luxembourg est une université multilingue, internationale, centrée sur la recherche

L'Université du Luxembourg recrute pour sa Faculté des Lettres, des Sciences Humaines, des Arts et des Sciences de l'Éducation :

Un Professeur en théorie de la littérature française et francophone (M/F)

Ref.: F3-030065 • Statut de salarié • temps plein

Le détail des annonces avec les offres et les modalités administratives peut être consulté sur la page «offres d'emploi» de notre site web www.uni.lu

L'Université du Luxembourg est un employeur qui assure l'égalité des chances.



Toutes les candidatures doivent être envoyées sous format papier pour le 05.07.2011 à l'adresse suivante :

Université du Luxembourg • Professeur Michel Margue, Doyen de la Faculté des Lettres, des Sciences Humaines, des Arts et des Sciences de l'Éducation (FLSHASE), Campus Walferdange. B.P 2 L-7201 Walferdange

Toutes les candidatures seront traitées de manière strictement confidentielle.

POSTE DE PROFESSEUR OU PROFESSEUR À LA FACULTÉ DES ARTS ET DES SCIENCES



Au carrefour des arts et des sciences et au cœur de l'interdisciplinarité, la Faculté des arts et des sciences sollicite des candidatures en vue de pourvoir 1 poste à temps plein de professeure ou de professeur au rang d'adjoint.

Département de communication
» Communication politique

Entrée en fonction

À compter du 1^{er} janvier ou du 1^{er} juin 2012

Les personnes intéressées sont priées de consulter la description détaillée de ce poste ainsi que les renseignements sur le concours et sa date de clôture sur le site Web de la Faculté des arts et des sciences de l'Université de Montréal : www.fas.umontreal.ca/affaires-professorales/postes.

Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, cette annonce s'adresse en priorité aux citoyens canadiens et aux résidents permanents. L'Université souscrit aux principes d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres des minorités visibles et ethniques, les personnes handicapées et les autochtones à poser leur candidature.

Université de Montréal

UQAC

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC
À CHICOUTIMI

RECTEUR OU RECTRICE DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI

APPEL DE CANDIDATURES
(Poste de cadre supérieur)

Le poste de recteur de l'Université du Québec à Chicoutimi deviendra vacant le 25 novembre 2011. Conformément à la Loi sur l'Université du Québec, l'Assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec doit formuler une recommandation au gouvernement en vue de la nomination du chef d'établissement. À cet égard, le Comité de sélection procède à un appel de candidatures.

Le recteur ou la rectrice assume la direction de l'Université et est responsable de la réalisation de sa mission et de ses objectifs. Il ou elle siège à l'Assemblée des gouverneurs et à la Commission de planification de l'Université du Québec.

Toute personne intéressée par le poste devra avoir une bonne connaissance des valeurs et des structures de l'Université du Québec à Chicoutimi et de l'Université du Québec, ainsi que du territoire desservi par l'Université du Québec à Chicoutimi. Elle devra comprendre le rôle d'une université, en particulier d'une université en région, ainsi que la mission et les objectifs de l'institution. En plus d'être apte à assurer la promotion et la sauvegarde des intérêts de l'université, elle devra posséder une formation universitaire de haut niveau, une expérience et habileté reconnues de gestionnaire, et des aptitudes d'écoute et de communication. Enfin, la crédibilité dans les milieux universitaire, régional et gouvernemental est essentielle.

Pour plus d'information, visiter le : www.uqbec.ca/emploiscadresuperieurs.

Date de fermeture du concours : 14 juin 2011

Université du Québec

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

L'Université de Sherbrooke est reconnue pour sa dimension humaine, ses façons de faire innovatrices et ses partenariats avec les milieux professionnels. À ses campus de Sherbrooke et de Longueuil, l'UdeS offre un environnement de travail qui comblera vos aspirations personnelles et professionnelles.

Appel de candidatures

PROFESSEUR OU PROFESSEUR EN PSYCHOÉDUCATION

Faculté d'éducation
Département de psychoéducation
Campus principal de Sherbrooke
Offre 01058

PROFESSEUR OU PROFESSEUR EN PHYSIQUE DE LA MATIÈRE CONDENSÉE OU DE L'INFORMATION QUANTIQUE

Faculté des sciences
Département de physique
Campus principal de Sherbrooke
Offre 01060

PROFESSEUR OU PROFESSEUR EN GESTION DE LA FORMATION

Faculté d'éducation
Département de gestion de l'éducation et de la formation
Campus de Longueuil
Offre 01061

PROFESSEUR OU PROFESSEUR EN PÉDAGOGIE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

Faculté d'éducation
Département de pédagogie
Campus principal de Sherbrooke
Offre 01062

PROFESSEUR OU PROFESSEUR EN PSYCHOLOGIE ORGANISATIONNELLE

Faculté des lettres et sciences humaines
Département de psychologie
Campus principal de Sherbrooke
Offre 01063

PROFESSEUR OU PROFESSEUR EN DIDACTIQUE DE L'ÉTHIQUE ET DE LA CULTURE RELIGIEUSE AU PRIMAIRE

Faculté d'éducation
Département de l'enseignement au préscolaire et au primaire
Campus principal de Sherbrooke
Offre 01064

DIRECTRICE GÉNÉRALE OU DIRECTEUR GÉNÉRAL DU SERVICE D'APPUI AU CAMPUS DE LONGUEUIL

Campus de Longueuil
Offre 01070

L'UdeS valorise la diversité, l'égalité et l'équité en emploi au sein de sa communauté et invite toutes les personnes qualifiées à soumettre leur candidature, en particulier les femmes, les membres de minorités visibles et ethniques, les Autochtones et les personnes handicapées.

Voyez sur notre site Internet la description complète de toutes nos offres d'emploi et soumettez votre candidature en ligne.

Réussir fait partie du programme

USherbrooke.ca/emplois

DEUX POSTES DE PROFESSEUR OU PROFESSEUR À LA FACULTÉ DES SCIENCES DE L'ÉDUCATION

La Faculté des sciences de l'éducation sollicite des candidatures en vue de pourvoir 2 postes à temps plein.

Département de didactique: Professeure ou professeur au rang d'adjoint.

» Didactique du français au primaire (FSE 05-11 / 8)

Département de psychopédagogie et d'andragogie: Professeure ou professeur de formation pratique au rang d'adjoint.

» Formation pratique relativement à l'enseignement et à l'apprentissage des langues secondes notamment en classe d'accueil et en classe d'immersion (PFP) (FSE 05-11 / 9)

Entrée en fonction

À compter de septembre ou après (sous réserve d'approbation budgétaire)

Les personnes intéressées sont priées de consulter la description détaillée de ces postes ainsi que les renseignements sur les concours et leur date de clôture sur le site Web de la Faculté des sciences de l'éducation de l'Université de Montréal : www.scedu.umontreal.ca/autres/emploi.html.

Les personnes qui souhaitent poser leur candidature à plus d'un poste sont priées de soumettre des dossiers de candidature distincts.

Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, cette annonce s'adresse en priorité aux citoyens canadiens et aux résidents permanents. L'Université souscrit aux principes d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres des minorités visibles et ethniques, les personnes handicapées et les autochtones à poser leur candidature.

Université de Montréal

ÉCONOMIE

Libération fiscale



GÉRARD BÉRUBÉ

C'est toujours avec une petite gêne qu'on aborde la journée de l'affranchissement de l'impôt. Surtout que l'Institut Fraser se sert de son indice pour comparer (défavorablement, bien sûr) le Québec avec les autres provinces. Au-delà de ce petit jeu de comparaison inutile qu'aime bien répéter année après année le *think tank* de droite, il peut être intéressant d'observer dans la nouvelle mouture que le fardeau fiscal des Québécois demeure en deçà de son niveau d'avant la récession, malgré le pire revers conjoncturel depuis la Grande Dépression.

Selon l'Institut Fraser, les Québécois s'affranchiront de l'impôt le 10 juin cette année, soit quatre jours plus tard qu'en 2010. Ces données peuvent cependant être révisées lors d'une année ultérieure une fois prises en compte les recettes fiscales de fin d'exercice et les données sur l'impôt des particuliers mises à jour par Statistique Canada.

«La journée d'affranchissement de l'impôt marque le moment où la famille québécoise moyenne a gagné suffisamment d'argent pour payer les impôts prélevés par tous les paliers de gouvernement. Si les Québécois devaient payer tous leurs impôts d'avance, il faudrait qu'ils remettent aux diverses administrations chaque dollar gagné avant ce jour-là», a précisé l'organisme de Vancouver. Au Canada, cette journée tombe le 6 juin cette année.

Entrant dans le calcul les impôts sur le revenu, les impôts fonciers, les taxes de vente, les impôts sur les bénéficiaires, les cotisations destinées au financement des soins de santé et des régimes sociaux, les droits de douane, les frais pour les permis, les taxes sur l'alcool et le tabac, les droits d'exploitation des ressources naturelles, les taxes sur l'essence, les taxes destinées aux hôpitaux ainsi que de nombreux autres prélèvements.

L'Institut explique le retard du Québec cette année par l'augmentation de la taxe de vente, qui est passée de 7,5 % à 8,5 % le 1^{er} janvier 2011. «Par conséquent, la famille québécoise moyenne paiera 703 \$ de plus en taxes de vente en 2011.»

Ainsi, en 2011, la famille québécoise moyenne (composée de deux personnes ou plus) gagnera 81 398 \$ et paiera un total de 35 660 \$ en impôts. La facture d'impôt totale représentera donc 43,8 % de son revenu. La facture d'impôt totale de la famille québécoise moyenne augmentera de 1832 \$, soit 5,4 %, en 2011. Il s'agit là du pourcen-

tage d'augmentation le plus élevé parmi les provinces canadiennes, a souligné Fraser.

Quant à la comparaison, le Québec (10 juin) n'est devancé que par Terre-Neuve-et-Labrador (19 juin). L'Alberta, dont la journée d'affranchissement tombe le 18 mai, est toujours en tête de peloton, suivie par l'Île-du-Prince-Édouard (27 mai) et le Nouveau-Brunswick (31 mai). Viennent ensuite le Manitoba (1^{er} juin), l'Ontario (4 juin), la Saskatchewan et la Colombie-Britannique (6 juin), puis la Nouvelle-Écosse (7 juin).

On le sait, cette comparaison est boiteuse, en ce sens qu'elle est influencée par la rente pétrolière dans les provinces productrices. Elle ne tient également pas compte de l'autre partie de l'équation, à savoir la couverture sociale plus élargie au Québec et le coût des services, généralement parmi les plus faibles ici. Pensons notamment à l'existence de l'assurance-médicaments et au programme de garderies dans le premier cas; pensons, à titre d'exemple, aux droits de scolarité post-secondaire et aux coûts de l'électricité dans le second.

Dans un sens plus large, cet exercice annuel de l'Institut Fraser ne tient pas compte de l'impôt des entreprises, de la fiscalité des individus, des incitatifs fiscaux tels les REER, les REEE, les CELI, les fonds de travailleurs et autres instru-

ments fiscalisés. Sans oublier que cet organisme fait fi des mécanismes de redistribution et omet les contribuables ne payant pas d'impôt dans les deux extrémités du spectre, avec une portion toujours plus nombreuse dans la partie inférieure de la courbe distribution des revenus.

Et au-delà du programme idéologique de l'Institut de Vancouver, il est intéressant de noter que ce jour du 10 juin pour le Québec est le plus élevé depuis la récession de 2008, une marque qu'il faudrait cependant situer dans un contexte de rééquilibrage des finances publiques obligé. Une récession qui a été particulièrement douce au Québec (comparativement à l'Ontario, notamment) et dont les effets ont été rapidement effacés, en particulier au chapitre de la récupération des

emplois perdus. Ce jour du 10 juin est cependant, de loin, inférieur aux sommets observés avant cette récession, qualifiée à l'échelle planétaire de pire revers conjoncturel depuis la Grande Dépression. Au Québec, le fameux jour d'affranchissement était le 19 juin en 2008, le 24 juin en 2007 et le 26 juin en 2005. Il a touché son niveau le plus élevé de la décennie en 2000. Il se situait alors au 4 juillet, soit 10 jours de plus que la moyenne canadienne (24 juin).



Direction du FMI

Le Mexicain Carstens demande le soutien des pays émergents

YANA MARULL

Brasília — Le candidat mexicain à la direction du FMI Agustín Carstens a appelé les pays émergents à adopter une position en accord avec ce qu'ils défendent depuis vingt ans: mettre fin à la mainmise de l'Europe sur l'institution internationale, dans une interview à l'AFP.

Si le FMI dirigé par des Européens a «réussi avec succès à aider d'autres régions quand elles étaient en crise — comme ce fut le cas de l'Amérique latine —, pourquoi un Latino-Américain ne pourrait-il pas aujourd'hui diriger le FMI pour résoudre les problèmes de l'Europe», a lancé M. Carstens, 52 ans, gouverneur de la Banque centrale du Mexique.

Selon un accord tacite, la direction du FMI a toujours été allouée depuis 1946 à un Européen, tandis que les Américains occupent celle de la Banque mondiale.

«Pour que les pays soient disposés à accepter les recommandations du Fonds, ils doivent être sûrs qu'elles proviennent d'une institution apolitique et qui ne représente aucune région», a ajouté le Mexicain, qui a effectué une visite de deux jours au Brésil pour obtenir l'appui de la première puissance latino-américaine.

Il se pose en rival de la ministre française de l'Économie, Christine Lagarde, soutenue par les Européens et donnée comme grande favorite. Mme Lagarde a précédé de deux jours M. Carstens à Brasilia et doit, comme lui, poursuivre sa campagne en Chine et en Inde.

Le groupe des pays du BRICS (Brésil, Russie, Inde, Chine et Afrique du Sud) et d'autres pays en

développement réclament un changement au FMI, mais n'ont pu se mettre d'accord sur une candidature commune. Le Brésil a dit qu'il attendrait le 10 juin, clôture des candidatures, pour se prononcer.

Pour la défendre la sienne, M. Carstens argue qu'il ne manque pas d'expérience: il a été ministre des Finances (2006-2009) et auparavant sous-directeur du FMI (2003-2006). Il fait aussi valoir sa connaissance des problèmes européens: «Le directeur qui sera élu, quelle que soit sa nationalité, devra consacrer une grande part de ses efforts et de son attention à résoudre la crise de l'Europe», a-t-il souligné.

Et d'ajouter que s'il était élu, l'Europe serait «une priorité». Les pays de la zone euro les plus menacés par la crise de la dette «doivent adopter des programmes crédibles qui soient durables à moyen et long terme et le FMI et l'Union européenne doivent les appuyer», a fait remarquer M. Carstens. «Il est clair que pour le moment, ils n'ont pas réussi à retrouver une situation de pleine crédibilité [...] Alors, ils doivent faire un effort supplémentaire», a-t-il affirmé.

L'Union européenne, la Banque centrale européenne et le FMI étudient un nouveau paquet d'aide de plusieurs dizaines de milliards d'euros à la Grèce qui ne parvient pas à rembourser une dette colossale de 350 milliards d'euros, mais demandent en échange une accélération des réformes.

L'Espagne a annoncé mardi son soutien au Mexicain en dépit de sa préférence affichée pour la Française Christine Lagarde, ainsi que l'Uruguay.

Agence France-Presse



ARCHIVES AGENCE FRANCE-PRESSE
Agustín Carstens: «[...] pourquoi un Latino-Américain ne pourrait-il pas aujourd'hui diriger le FMI pour résoudre les problèmes de l'Europe?»

L'OCDE observe un ralentissement de la reprise mondiale

Ottawa — La reprise de l'économie mondiale ralentit, bien qu'une rechute dans la récession soit improbable, a déclaré le secrétaire général de l'OCDE Angel Gurría hier.

Il s'exprimait après des chiffres de l'emploi américain de mai jugés décevants, qui a entraîné une baisse prononcée des marchés boursiers de la planète. «Certaines informations confirment sans doute une probable matérialisation de certains risques baissiers que nous avons évoqués», a-t-il indiqué à Reuters en marge d'une conférence à Ottawa. «Au sein même d'une reprise généralisée, nous assistons à un ralentissement».

Des menaces

L'OCDE avait fait savoir le mois dernier que la reprise économique mondiale était en bonne voie mais que diverses menaces, liées par exemple aux prix du pétrole et aux crises des dettes souveraines en Europe, pourraient cependant entraîner une période de stagnation.

Angel Gurría a aussi observé une certaine prudence face au crédit, avec une situation où l'offre et la demande fléchissent toutes deux.

Le secrétaire général de l'OCDE a ajouté que les niveaux de déficit et d'endettement étaient insoutenables dans de nombreux pays et que les gouvernements seraient tentés de différer leur consolidation budgétaire dans un contexte de ralentissement de la croissance.

Reuters

MONTREAL

SUITE DE LA PAGE C 1

La Bourse de Montréal compte environ 220 personnes, dont des experts en options et en contrats à terme, mais, surtout, une majorité de spécialistes en technologies de l'information. La Bourse a notamment conçu une plateforme de négociations qu'elle a vendue à quelques clients dans le monde. En 2008, la Bourse de Toronto l'a acquise pour 1,3 milliard, ce qui avait causé des remous dans le milieu des affaires, qui s'inquiétaient des garanties qu'offrirait Bay Street concernant la pérennité des activités rue Saint-Jacques.

Français d'origine, M. Rolet, qui a de la famille à Montréal, tentera au cours des prochaines semaines de convaincre les actionnaires du TMX et les acteurs réglementaires que l'offre de mariage est dans l'intérêt de tous. Déjà, les deux conseils d'administration ont donné leur bénédiction.

De plus, le projet a franchi une nouvelle étape hier lorsque le Bureau fédéral de la concurrence a indiqué aux deux qu'il n'entend pas contester la transaction.

Tremplin pour Montréal

Le TMX, qui possède les Bourses de Toronto et de Montréal en plus d'une Bourse de croissance dans l'Ouest ca-

nadien, aurait l'occasion de prendre un nouvel envol, car l'union avec Londres propulserait la nouvelle entité dans un club sélect de grands marchés mondiaux, selon M. Rolet. Il y a là un tremplin pour l'expertise de Montréal, dit-il.

«Je suis surpris de la critique envers notre projet, qui est en fait l'internationalisation de la Bourse de Montréal», dit M. Rolet. La Bourse de Montréal sera aux commandes. Que pensent les employés? Ils sont très enthousiastes. Ils veulent démarrer ce processus. Alors que le projet de Maple me paraît être un retranchement sur le marché domestique.»

D'ici le 30 juin, toutefois, cette offre concurrente devrait voir le jour. Le Groupe Maple, auquel participent notamment la Banque TD, la Caisse de dépôt et placement et la Banque Nationale, entend s'adresser directement aux actionnaires du TMX avec une offre estimée à 3,6 milliards. Celle de Londres vaut environ 3,5 milliards.

L'offre de Londres a été présentée comme une «fusion entre égaux». Or le conseil d'administration de la nouvelle entité se composerait comme suit: sept Canadiens (dont un Québécois), cinq Britanniques et trois Italiens. Les actionnaires du LSE possèderaient 55 % de la nouvelle société, contre 45 % pour ceux du TMX.

«C'est une combinaison d'actifs», dit M. Rolet. Les Bourses elles-mêmes, leur cadre réglementaire, le personnel, la gestion, vont rester les mêmes.»

L'offre de Maple, soutient M. Rolet, est «un retranchement», car elle ne permettrait pas à Montréal de prendre sa place sur la scène mondiale. Bien qu'il dise avoir beaucoup de respect pour Luc Bertrand, qu'il a rencontré il n'y a pas si longtemps, l'offre n'est toujours pas officielle et comporte des incertitudes.

Horreur du Nasdaq

Selon M. Rolet, le fait que le London Stock Exchange Group se trouve en Europe est une garantie pour les activités canadiennes. Question de fuseaux horaires, dit-il. Ce qui serait dangereux, c'est un scénario d'acquisition du TMX par le Nasdaq.

«Une fusion avec les Américains ne fonctionnerait pas. Vous êtes

dans les mêmes fuseaux horaires. Les Américains sont obnubilés par les synergies de coûts. Si vous fusionnez le TMX avec le Nasdaq ou la Bourse de New York, peu importe, la première chose, ça va être de fusionner les centres de données, qui vont descendre aux États-Unis. C'est là que vous auriez des pertes d'emplois.»

«Nous, on opère dans deux zones géographiques totalement différentes. On ne peut pas gérer les activités canadiennes ou nord-américaines avec un centre de données européen, ou vice-versa», a dit M. Rolet.

Le chef de la direction de la Bourse de Londres sera de retour à Montréal sous peu, notamment le 15 juin, pour prononcer une allocution devant la Chambre de commerce du Montréal métropolitain avec le patron du TMX, Tom Kloet.

Le Devoir

Vous avez des droits nous pouvons vous aider

Yves Ménard
A v o c a t

Vieux-Montréal

514.861.0469

GOLF EN RÉGION

ESTRIE

SAISON 2011

Club de Golf du Mont Orford

FAITES UN COUP D'ÉCLAT!

Du lundi au jeudi, les seniors* sont en vedette! Droit de jeu 18 trous avec 1/2 voiturette: 75,00 \$/pers. Taxes incluses. *60 ans et plus.

Tous les détails sur www.surf.org • 819 843-5698

RIVE-SUD

ABONNEMENT AFFAIRES — SIMPLICITÉ ET FLEXIBILITÉ POUR LES ENTREPRISES

Club de Golf CANDIAC

PROMOTION

Golf, voiturette et repas table d'hôte lundi au jeudi, départs dès 13h.

Seulement 59,99\$

taxes en sus / non valide les jours fériés

www.golfcandiac.qc.ca 450.659.9163

LANAUDIÈRE

Club de Golf LE VERSANT

Le plus important complexe de golf au Canada : 72 trous

Golf & voiturette

Lundi, mardi, mercredi et jeudi (6 au 9 juin incl.)

AVANT 14H30

Parcours des Moulins 32,00\$

Parcours des Braves 37,00\$

AVEC SOUPER

Parcours des Moulins 52,70\$

Parcours des Braves 57,00\$

Parcours des Seigneurs 65,85\$

Tarif par personne, deux personnes par voiturette, taxes en sus

Tous les détails au www.golflerversant.com

2075 Côte Terrebonne à Terrebonne • Réservations : 450 954-2251 • www.golflerversant.com

POUR ANNONCER DANS CE GROUPEMENT, COMMUNIQUEZ AVEC RAFAËLLE SIRHAN DANEAU AU 514 985-3502 OU RDANEAU@LEDEVOIR.COM

INFORMATIQUE

OCTAS 2011

Réseau Action TI

Y aura-t-il un bogue en 2012 ?

Ils sont pourtant 200 000 à travailler au Québec

Réseau Action TI tenait samedi dernier son gala des Octas pour récompenser les meilleures réalisations dans le domaine des technologies de l'information (TI) au Québec. Cet événement est l'une des stratégies utilisées par l'organisme pour valoriser un secteur d'activité qui aura de grands défis à relever au cours des prochaines années.

MARTINE LETARTE

À cause des technologies qui évoluent très rapidement et des nombreux départs à la retraite prévus prochainement, le Réseau Action TI croit que la pénurie de travailleurs qualifiés est toujours préoccupante dans son secteur d'activité. «De plus en plus, nous avons besoin de professionnels spécialisés, avec des compétences très poussées dans différents secteurs d'activité», affirme Lyne Bouchard, présidente du conseil d'administration du Réseau Action TI.

«Comme pour tous les autres secteurs, nous croyons que nous serons frappés par ce qu'on pourrait appeler le bogue de 2012, soit le moment où on aura plus de départs à la retraite que de jeunes qui arriveront, d'où l'importance aussi de la qualification. Comme de plus en plus de travailleurs prennent leur retraite, il faut être capable de fournir des gens avec des compétences de travailleur expérimenté pour les remplacer», ajoute Patrice-Guy Martin, président-directeur général du Réseau Action TI.

Intéresser les jeunes

On peut pourtant avoir tendance à penser que l'industrie des TI n'est pas bien vieille. «Les jeunes sont attirés par les emplois dans les entreprises de jeux vidéo et d'applications mobiles. Or le monde des TI au Québec, ce sont 200 000 personnes présentes dans tous les secteurs d'activité. L'informatique dite ordinaire, celle qui fait rouler par



Lyne Bouchard, présidente du conseil d'administration du Réseau Action TI

exemple les guichets automatiques et les systèmes de réservation de billets d'avion, est essentielle! Toute l'économie repose sur des systèmes comme ça. On n'en entend pas assez parler et les jeunes ne sont pas toujours naturellement portés vers ces secteurs», fait remarquer M. Martin.

Pourtant, il semble que les défis soient très grands dans cette informatique «ordinaire». «Les systèmes à développer pour gérer autant d'informations sont très complexes et ils sont tellement bons qu'ils sont transparents; on ne se rend pas compte qu'ils sont là. En fait, on en parle seulement si ça va moins bien! C'est de la grande informatique et la rémunération est en conséquence. Pourtant, bien des

jeunes trouvent que ça n'a pas l'air très excitant au premier abord. Il faut mieux les informer», ajoute-t-il.

Le défi de la formation

Les travailleurs du secteur des TI ont aussi de grands défis à relever en matière de formation et de formation continue. En raison de la demande de main-d'œuvre très spécialisée, les travailleurs doivent continuellement acquérir des formations très pointues.

«Les maisons d'enseignement doivent développer des offres de formations adaptées aux besoins des différents secteurs d'activité et non seulement pour les jeux vidéo», affirme Mme Bouchard.

En même temps, il faut faire attention, d'après Patrice-Guy Martin, pour ne pas couper dans la formation généraliste qui permet aux jeunes d'apprendre les grands principes de base. «Parce que les technologies et les langages de programmation évoluent très vite, on ne peut pas demander aux universités, par exemple, de développer des formations techniques extrêmement spécialisées. Par contre, si le travailleur a eu une bonne formation généraliste, il pourra par la suite aller se chercher des formations complémentaires de différents instituts spécialisés ou de fournisseurs qui, eux, n'offrent pas de formation généraliste», explique-t-il.

Pour Lyne Bouchard, également vice-rectrice au campus de Longueuil et vice-rectrice aux technologies de l'information de l'Université de Sherbrooke, le maintien de la formation généraliste, au baccalauréat, n'empêche pas les universités de développer des formations supplémentaires, spécialisées, mises au point selon les besoins particuliers de l'industrie.

Plate-forme d'échange

Sans offrir lui-même de la formation, le Réseau Action TI souhaite devenir une plate-forme pour que les membres puissent échanger de l'information. «Par exemple, que les gens qui occupent différents postes identifient sur notre site les compétences

qu'ils doivent maîtriser et, par la suite, qu'on puisse y afficher des offres de service en ce sens. Nous voulons vraiment devenir une porte d'entrée, une source d'informations pour nos membres par rapport à différents cours, documents techniques, etc.», explique Patrice-Guy Martin.

Le Réseau Action TI organise également des séminaires avec des conférences de professionnels des TI qui occupent des postes de très haut niveau. Par exemple, le mois prochain, le conférencier sera Robert Ouellette, premier vice-président Services partagés et directeur général du groupe Technologies chez Desjardins.

«Lors de ces conférences, la personne vient partager les défis de son organisation avec l'auditoire, composé principalement de vice-présidents informatiques. C'est une source d'inspiration pour eux», précise M. Martin.

Le Réseau Action TI souhaite également donner un coup de main à ses membres dans les prochaines années par rapport aux grands enjeux liés à la profession, comme tout ce qui touche au respect de la vie privée, à la géolocalisation, etc. «C'est une grande responsabilité qui repose sur l'ensemble de l'industrie. Par exemple, on est rendu à développer des applications pour les téléphones qui reconnaissent les serrures et permettent de les débarrer. Imaginons si on commence à faire ça avec les billets d'avion et tout le reste. Les possibilités sont infinies mais, en même temps, ces technologies détectent votre localisation, donc il y a des préoccupations et il faut en être conscient», indique M. Martin.

Le Réseau Action TI souhaite donc organiser des conférences qui aborderont ces sujets, en discuter sur ses blogs, mais aussi indiquer à ses membres des lois et des documents qui expliquent les bonnes pratiques. «Les professionnels, dit M. Martin, doivent pouvoir se référer à des processus clairs de bonne gouvernance en matière de TI et nous les soutiendrons dans cette démarche.»

Collaboratrice du Devoir

Desjardins

Pour que le système soit pérenne

Le Mouvement Desjardins a remporté des prix Octas dans deux catégories différentes, Gestion de projet en TI et Infrastructure, pour son projet «Migration technologique du secteur Assurance de dommages».

RÉGINALD HARVEY

Vice-président Technologies dans ce secteur des assurances chez Desjardins, Eric Lemieux dégage les grandes lignes de cette opération technologique d'envergure: «En fait, les systèmes principaux de notre organisation se trouvaient sur un ordinateur central qui utilisait une technologie périmée. Sur le plan des bases de données, on devait absolument changer le système parce que, depuis 1994, on ne pouvait plus effectuer de nouvelles installations à partir de celui-ci. On se trouvait donc devant un obstacle de taille dans l'assurance de sa pérennité et on était dans l'obligation de changer la base de données. On a donc décidé de faire migrer les paramètres d'informations qui servent à rendre notre service d'assurance disponible à la clientèle vers des serveurs intermédiaires.»

Une autre modification d'importance a été apportée: «On a également changé complètement notre base de données. On était dans de vieilles structures de fichiers dans l'ordinateur central et il a fallu passer à une nouvelle base relationnelle sur les serveurs intermédiaires.»

Les buts recherchés et le parcours suivi

Desjardins souhaitait d'abord et avant tout s'assurer de la pérennité en procédant à une telle migration, comme le rappelle encore M. Lemieux en déterminant toutefois d'autres objectifs: «C'était de se positionner de telle

sorte que notre application soit plus flexible pour qu'on soit capable de faire évoluer notre système en fonction des nouveaux besoins d'affaires et de l'évolution du secteur de l'assurance de dommages.» Il résume: «On assure la pérennité parce que les systèmes continuent à bien fonctionner et par rapport aux nouvelles compétences dont on veut disposer dans un environnement renouvelé.»

Il aura fallu six ans pour atteindre les buts recherchés et pour en arriver à la phase finale du projet, en novembre 2010. Eric Lemieux retrace les défis majeurs qui ont été relevés pendant cette période: «Le plus grand de ceux-ci, c'est le fait que, durant ces années-là, on continuait à répondre aux nouveaux besoins et on devait demeurer opérationnel alors que différents changements survenaient sur divers plans; on devait développer tout cela dans notre ancien système et, en parallèle, on procédait à une mise à jour du nouveau, qui se trouvait en phase d'évolution jusqu'à son implantation finale.»

Il rapporte ce qui s'est passé durant les deux dernières années: «Pour chaque livraison de nouvelles fonctionnalités survenue à la centrale, on devait resynchroniser et remettre à niveau notre autre système. Tant que nous n'avons pas trouvé la bonne technique pour en arriver à cela, nous nous sommes retrouvés devant un enjeu de coordination qui était très difficile à gérer.» Une fois la bonne façon de faire identifiée, le projet s'est

mis à bien fonctionner: «C'a sûrement été le plus grand défi. Nous nous sommes aperçus que la solution, c'était de faire un «big bang»: les usagers sont partis le vendredi et, quand ils se sont présentés au travail le lundi suivant, c'était complètement un nouveau système.»

Désormais, les employés utilisent un coffre d'outils différent: «Maintenant, ils programment dans un autre langage et dans un autre environnement avec une base de données renouvelée; ils ont dû composer avec tous les facteurs de transformation et de mise à jour de toutes les compétences. Nous nous étions donné une période d'un an et demi pour former tous les gens, tous les informaticiens.»

Au bout du compte...

De 2007 à 2010, 273 projets d'affaires ont été implantés dans l'ancienne plate-forme et, par la suite, ont été intégrés dans la nouvelle. Pendant ce temps, le Mouvement a été en mesure de poursuivre ses activités normalement sans que ses projets stratégiques de développement soient compromis.

Le vice-président Lemieux se montre très satisfait des résultats obtenus. Il dégage les éléments en cause: «Premièrement, il y a l'exécution de cette grande transformation-là. Les gens, les utilisateurs du système ont bien répondu. Deuxièmement, il y a les possibilités que nous offre le système nouvellement installé, avec lequel on peut commencer à exploiter d'autres fonctionnalités et un nouveau langage, ce qui sert à répondre à une gamme plus étendue des besoins de la clientèle dans ce secteur de l'assurance.»

Collaborateur du Devoir

Apprentissage

Un curieux jeu de bois...

Si Jeu de bois, du Consortium de recherche Forac de l'Université Laval, remporte les grands honneurs, le Répertoire des arts et littératures hypermédiaiques du Laboratoire NT2 reçoit une mention Coup de cœur.

THIERRY HAROUN

C'est donc un certain Jeu de bois qui a remporté l'Octas de l'apprentissage en ligne. Dans l'industrie du bois, différentes entreprises interviennent, tour à tour, dans l'évolution de la matière ligneuse: de sa cueillette en forêt jusqu'à sa troisième transformation, le tout dans une chaîne logistique complexe. Ce sont cette chaîne et les relations entre les entreprises de ce secteur qu'explore le Jeu de bois.

Chaque partie est jouée avec au plus sept personnes. Ainsi, chaque joueur est aux commandes d'une entreprise qui est à la fois un client et un fournisseur d'autres entreprises. Sans échanger d'informations, les joueurs doivent prendre des décisions: achat, vente. À travers Jeu de bois, les participants en viennent à comprendre et à assimiler les divers concepts et problèmes touchant autant la gestion d'une chaîne logistique que sa dynamique.

Il faut dire que ce concept prend forme en 1960 à l'Institut de technologie du Massachusetts où est créé Beer Game, un jeu simulant un réseau de distribution de bière. Une quarantaine d'années plus tard, l'Université suédoise des sciences agricoles en a adapté les principes pour l'appliquer à l'industrie du bois (le Wood Supply Game). Et c'est précisément cela qui a inspiré l'équipe du Forac à se lancer, dès 2002, dans l'aventure du Jeu de bois.

Et ça fonctionne? «Oui, ça fonctionne vraiment bien. On y joue à travers le monde. Il y a une entreprise de tissu établie à Hong-Kong qui joue à notre jeu», précise Philippe Marier, coordonnateur des projets industriels au Forac.

D'ailleurs, la liste des établissements d'enseignement qui ont intégré ou qui comptent intégrer le Jeu de bois dans le cadre de leur formation s'allonge. Outre l'Université Laval, on notera l'Université du Québec à Trois-Rivières, l'Université de Bretagne-Sud, l'Université d'État de l'Oregon, l'École norvégienne d'économie et de gestion des affaires, la Faculté universitaire catholique de Mons, l'IAE

de Lyon (École universitaire en gestion) ou encore l'Université suédoise des sciences agricoles. Et, depuis que les prototypes du jeu sont disponibles en ligne, quelque 2500 parties ont été jouées à l'échelle mondiale, dont 66 % en Europe et 22 % en Amérique du Nord.

«En fait, ajoute le professeur Marier, l'idéal, c'est de jouer dans une même salle, ce qui permet à l'animateur de faire le point à la fin de la partie et d'analyser les résultats. Mais, évidemment, une partie peut être jouée, grâce à Internet, par des gens situés dans différentes villes.»

Des œuvres virtuelles

Quant au Répertoire des arts et littératures hypermédiaiques du Laboratoire NT2, rattaché au Département d'études littéraires de l'UQAM, il a reçu du jury une mention Coup de cœur.

Ce répertoire propose plus de 3500 œuvres d'art et de littérature hypermédiaiques. On aura compris qu'il vise à représenter les productions actuelles en art et en littérature dans Internet. Les œuvres du répertoire ont toutes une dimension interactive et recourent les différentes périodes historiques d'Internet. Elles sont répertoriées en fonction de l'expérience concrète de l'internaute, en plus de réunir les informations de base (auteur, titre, année de production, adresse du site Web, format, contenu, langue, type d'interactivité, navigation filmée, capture d'écran, etc.).

«Ce sont des œuvres qui n'existent que dans Internet. Qui sont faites pour y être vues mais qui, en même temps, poussent à la réflexion: qu'est-ce qu'un texte? Qu'est-ce que c'est que de lire dans Internet? Quelles sont les relations entre les textes et les images? On retrouve des œuvres qui sont de plus en plus complexes dans Internet», note Bernard Gervais, le fondateur du répertoire et professeur d'études littéraires.

Un répertoire qui prend du galon avec le temps, précise-t-il. «Le répertoire est maintenant connu et profite d'une belle reconnaissance à l'échelle internationale. D'ailleurs, les États-Unis tentent de nous imiter. On sera à Bergen, en Norvège, les 19 et 20 juin prochains pour en parler et arrive de l'Université Paris VIII, où j'ai aussi eu l'occasion de raconter le fonctionnement du répertoire.» Une collaboration est par ailleurs envisagée prochainement avec Bibliothèque et Archives nationales du Québec.

Collaborateur du Devoir

Une génération D'EXCELLENCE

Le Réseau ACTION TI félicite tous les lauréats du concours des OCTAS!

Merci à nos partenaires

<p>PLATINE</p> <p>Bell</p> <p>DMR FUJITSU</p> <p>Québec</p>	<p>OR</p> <p>BOMBARDIER</p> <p>GFI Solutions</p> <p>LGS</p> <p>ROGERS</p> <p>TELUS</p>	<p>ARGENT</p> <p>Desjardins</p> <p>IBM</p> <p>ORACLE</p> <p>VIDÉOTRON</p>	<p>SERVICES</p> <p>BRANCHE-VOUS</p> <p>Deloitte</p> <p>DIRECTION INFORMATIQUE</p> <p>Irossoft</p> <p>VIGILOB</p> <p>Aéroplan</p>
---	--	---	--

CEFRIO • Compugen • CRIM • La Corporation EMC² du Canada • Hewlett-Packard (Canada) Cie • Lexmark Canada • Métro • Microsoft Canada • MSC • Office québécois de la langue française • R3D Conseil • TD Assurance Meloche Monnex

www.ACTIONTI.com

OCTAS

Lauréats 2011

Et c'est Axon!

Action TI a fait connaître, samedi soir dernier, le nom des lauréats des Octas.

Par catégorie, et le nom du projet étant donné, voici la liste des lauréats des Octas en 2011.

- Excellence
DH International
Axon Intégration & Développement
- Affaires électroniques
Technologies SYSTECH
Imax des Galeries de la Capitale
Système de billetterie cinéma
TouchBox
- Apprentissage en ligne
(500 employés ou moins)
Consortium de recherche
FORAC de l'Université Laval
Le jeu du bois
- Apprentissage en ligne
(plus de 500 employés)
Air Canada
Ellicom
Promouvoir la promesse de
marque
- Environnement Web
Ministère du Tourisme
Bell Canada
Site contributif Destination Québec
- Gestion de projets en TI
Mouvement Desjardins
Migration technologique du secteur
Assurance de dommages
- Infrastructure
Mouvement Desjardins
Migration technologique du secteur
Assurance de dommages
- Innovation
(100 employés ou moins)
DH International
Axon Intégration
& Développement
MoneyCell - un mode de paiement
mobile innovateur
- Innovation
(plus de 100 employés)
Vidéotron
illico Web
- Jeux et animation
Beenox
Spider-Man: Shattered
Dimensions

- Le français dans les technologies de l'information
Alogient
Système de gestion de contenu
Caméléon 5
- Les TI au service de la société
Ordinateurs pour les écoles du
Québec (OPEQ)
Des ordis pas ordinaires!
- Les TI dans les secteurs culturel, éducatif ou médiatique
(100 employés ou moins)
Société des arts technologiques
Briser la glace - téléprésence et
réalité virtuelle
- Les TI dans les secteurs culturel, éducatif ou médiatique
(Plus de 100 employés)
Musée de la civilisation
Idéeclic
Place Royale d'aujourd'hui à hier
- Relève étudiante
Arnaud Boré, Gabriel Girard, Olivier Vaillancourt
Université de Sherbrooke
NeuroPlanning Navigator:
logiciel pour la planification
neurochirurgicale
- Réussite commerciale
SherWeb
- Solution d'affaires - Développement à l'interne
Vidéotron
illico Web
- Solution d'affaires - Logiciels
libres
Technologies SYSTECH
Imax des Galeries de la Capitale
Système de billetterie cinéma
TouchBox
- Solution d'affaires - Proiciels
Institut national d'optique (INO)
COVEO Solutions
COVEO, pierre angulaire de l'accès à l'information pour les chercheurs de l'INO
- Transformation des processus
Commission de protection du territoire agricole du Québec
Système Sphinx - traitement des dossiers d'intervention
- Prix spécial jeunesse
Gabrielle Julien et Valérie Reid
École secondaire Cité des jeunes
(Vaudreuil-Dorion)
L'éclaircur 451

Le Devoir

Personnalité de l'année

Une technologie québécoise pour combattre le crime planétaire

CLAUDE LAFLEUR

Dans les années 1960, lorsqu'il travaille comme ingénieur mécanique à la papetière Domtar, Robert Walsh constate que les usines sont très peu automatisées. «On ne trouvait alors aucun ordinateur dans les usines», rapporte-t-il. Par conséquent, en 1969, il fonde la société Walsh Automation, qui participe à l'automatisation des usines à travers le monde. En 1991, un retraité de la GRC vient le voir avec l'idée d'automatiser le processus d'identification des armes à feu. L'année suivante, il crée la société Forensic Technology... qui détient à présent 95 % du marché mondial! «Je suis en fait un entrepreneur et ce n'est pas moi qui ai conçu le système IBIS [d'identification des armes à feu], dit-il. Ça, c'est l'affaire de mon équipe de recherche et développement, des spécialistes d'une foule de disciplines», insiste-t-il.

Empreintes uniques

Le système IBIS (Integrated Ballistic Identification System) permet de relier rapidement des balles trouvées sur une scène de crime avec l'arme d'où elles proviennent. Il faut savoir que chaque arme à feu, lorsqu'elle tire une balle, y trace des empreintes uniques.

En examinant au microscope les douilles et les balles tirées par une arme à feu, on observe donc des empreintes caractéristiques.

Le procédé est assez simple, il suffit d'avoir l'œil! Un spécialiste examine donc au microscope une série de balles pour voir lesquelles proviennent d'une même arme. La tâche devient cependant fastidieuse — voire impossible — lorsqu'on doit comparer des centaines d'empreintes. En 1991, devant la flambée de crimes commis par des trafiquants de drogue, un agent retraité de la GRC est venu rencontrer Robert Walsh pour lui proposer d'automatiser le processus.

L'homme d'affaires a vite confié le mandat à l'équipe de recherche et développement de Walsh Automation qui, dès l'année suivante, a expérimenté un premier système. Le procédé d'automatisation s'avérant très prometteur, M. Walsh fonde dès 1992 une firme pour le commercialiser: Forensic Technology. «On a vendu notre premier système aux États-Unis en 1993», dit-il fièrement.

Les premiers systèmes IBIS établissaient la «signature» d'une arme à partir de photos en noir et blanc des empreintes laissées sur les douilles et les balles. «Ces images sont traitées avec des équations et des algorithmes pour en extraire le profil de l'arme», indique M. Walsh. Ces données sont cumulées dans des banques informatiques, ce qui permet ensuite d'établir des corrélations entre l'arme à feu et les balles trouvées par les policiers.

«La force de notre système, dit-il, c'est le volume de données qu'on traite. Notre système établit donc des corrélations entre des milliers d'armes et de balles possibles.»

Néanmoins, il revient toujours

à un expert en balistique de confirmer la corrélation. «C'est lui qui certifie le lien entre une arme et un crime, insiste M. Walsh. Et ça prend une double confirmation d'experts, puisque ce n'est pas notre système IBIS qui va en cour! Somme toute, notre système repère l'aiguille dans une botte de foin et les experts confirment la trouvaille.»

Bien entendu, IBIS fait constamment l'objet de perfectionnements. En 2006, il est passé à la troisième dimension. «On utilise maintenant des images 3D — donc la profondeur — pour caractériser les signatures, explique M. Walsh. On dispose alors de beaucoup plus d'information, ce qui nous permet d'obtenir de bien meilleurs résultats.»

«Pas question de déménager!»

Résultat: Forensic Technology est devenue le leader mondial incontesté dans l'identification balistique automatisée, avec plus de 95 % du marché. L'IBIS est utilisé par des centaines de corps policiers dans plus de 60 pays. Fait remarquable, Forensic Technology dispose de bureaux

sur les cinq continents, y compris en Afrique du Sud et en Asie. «Seulement aux États-Unis, nous avons plus de 200 laboratoires... mais uniquement six à travers le Canada», dit-il, les taux de criminalité étant si différents entre les deux pays.

Robert Walsh a choisi de demeurer à Montréal. «Et 100 % de notre recherche et développement se fait ici à Montréal. Des 200 employés que compte l'entreprise, 145 résident ici, tout comme nos vice-présidents. On trouve à Montréal tout le personnel compétent dont on a besoin. On est très heureux ici, et pas question pour nous de déménager!»

L'entrepreneur entrevoit que, un jour prochain, son système servira à caractériser toutes les armes à feu avant qu'elles ne soient vendues. «On disposerait alors de l'empreinte de chaque arme, dit-il, ce qui nous permettrait de repérer rapidement le premier acheteur lorsqu'une arme a servi à la commission d'un crime. Déjà, de nombreux pays enregistrent la vente de armes à feu...»

Collaborateur du Devoir



RECONNAÎTRE L'EXCELLENCE EN RECHERCHE ET TRANSFERT DES CONNAISSANCES

Nous sommes fiers de rendre un hommage public aux membres du Consortium de recherche FORAC pour leur victoire aux OCTAS 2011 qui reconnaissent chaque année les meilleures réalisations dans le domaine des TI au Québec. FORAC, un centre d'expertise pour l'avancement de l'industrie des produits forestiers, contribuent par ses travaux à rehausser et renforcer la qualité de la recherche internationale à l'Université Laval.

Félicitations aux gagnants! | ulaval.ca

Catégorie : **Apprentissage en ligne et gestion des connaissances**
500 employés et moins

SOPHIE D'AMOUR, professeure, directrice générale,
Consortium de recherche FORAC de l'Université Laval

PHILIPPE MARIER, professionnel de recherche, coordonnateur des projets industriels,
Consortium de recherche FORAC de l'Université Laval





UNIVERSITÉ LAVAL
Ville de Québec, Canada

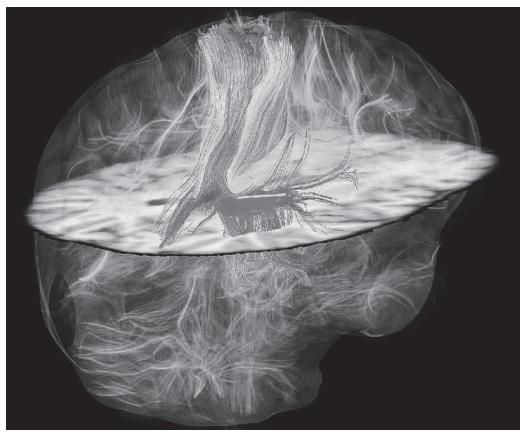
Le succès fait partie du programme

L'Université de Sherbrooke est très fière de compter dans sa communauté les lauréats de la Relève étudiante collégiale et universitaire au Gala des Octas 2011.

Mieux planifier les chirurgies du cerveau

Grâce au **NeuroPlanning Navigator**, un logiciel de planification neurochirurgicale, les neurochirurgiens peuvent mieux cibler leur intervention lors du retrait d'une tumeur au cerveau. Recourant aux techniques de résonance magnétique récentes, le logiciel affiche le réseau de communication intracérébral, ce qui permet de préserver au maximum les cellules viables environnantes.

Le logiciel a été réalisé par Gabriel Girard, en collaboration avec Arnaud Boré et Olivier Vaillancourt, sous la supervision du professeur Maxime Descoteaux, tous du Département d'informatique de la Faculté des sciences de l'Université de Sherbrooke.



Félicitations!

www.USherbrooke.ca



UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE



À tous nos clients, à tous nos donateurs,
à toute la grande équipe OPEQ,
merci de faire de ce programme un succès!
LAURÉAT 2011 - Les TI au service de la société



OPEQ est un organisme qui encourage le réemploi, l'insertion sociale et le recyclage écologique.

OPEQ
ORDINATEURS POUR LES
ÉCOLES DU QUÉBEC

www.opeq.qc.ca

OCTAS

Excellence

Le portable passe à la caisse

Il est maintenant possible de payer ses menus achats avec son téléphone cellulaire. Cette solution de paiement mobile, nommée MoneyCell, a été mise au point par Axon Intégration & Développement pour le compte de DH International. L'effort combiné de ces deux entreprises leur a valu un doublé aux Octas: l'Octas de l'excellence et l'Octas de l'innovation pour 100 employés ou moins.

PIERRE VALLÉE

Axon Intégration & Développement (Axon ID) est une firme informatique spécialisée dans le développement d'applications pour le secteur bancaire et DH International est un fournisseur de services de paiement mobile. Ces deux entreprises québécoises n'en sont pas à leur première collaboration. «DH International nous avait déjà approchés pour développer une première application, Cash2family, qui permettait le transfert d'une somme d'argent entre individus à l'aide du téléphone cellulaire, raconte Steeve Duchesne, président d'Axon ID. L'application MoneyCell est l'étape suivante en matière de paiement mobile par téléphone cellulaire.»

Il a fallu un an et demi de travail pour mettre au point l'application et la rendre fonctionnelle. «Nous visons le secteur des petites transactions qui sont souvent payées en argent comptant, puisqu'elles sont trop petites pour convenir au paiement par carte de crédit ou carte bancaire. MoneyCell est donc une solution de

paiement attrayante pour ce type de transaction puisqu'elle donne au consommateur accès à une liquidité virtuelle.»

Comment ça marche

La technologie sur laquelle MoneyCell s'appuie est celle de la communication en champ proche, habituellement appelée NFC (near field communication), qui permet l'échange de données par communication sans fil sur une très courte distance, soit moins de 10 centimètres. On n'a donc qu'à approcher le téléphone cellulaire près du terminal de paiement pour effectuer la transaction.

Il faut d'abord s'inscrire auprès de MoneyCell avant de pouvoir utiliser le service. «Vous devez ensuite vous présenter en personne avec deux cartes d'identité avec photo et un exemplaire d'un chèque annulé. Cette étape est nécessaire pour nous assurer de bien identifier l'utilisateur et de garantir la sécurité de la transaction.»

On vous remettra une puce NFC autocollante qu'on appose à l'endos du téléphone



JAYANTA SHAW REUTERS

L'application MoneyCell transformera le téléphone cellulaire en portefeuille virtuel.

cellulaire. Il suffit ensuite de télécharger l'application MoneyCell sur son téléphone cellulaire puis de transférer une somme d'argent de son compte en banque à son compte MoneyCell et le tour est joué. De son côté, le commerçant participant verra son terminal de paiement équipé d'un lecteur NFC. «Cette façon de faire est temporaire puisque les prochains téléphones portables, tout comme les prochains terminaux de paiement, incorporeront la technologie NFC.»

Projet-pilote deviendra permanent

Le paiement mobile MoneyCell a été mis en application grâce à un projet-pilote développé avec l'École de techno-

logie supérieure (ÉTS). «Il s'agissait d'un projet de marketing afin de tester la satisfaction des utilisateurs. On a approché l'ÉTS parce qu'on la savait ouverte aux innovations technologiques. Au départ, il s'agissait uniquement d'équiper les commerces à l'intérieur de l'université, comme la cafétéria et la coopérative, et ensuite de permettre aux étudiants de s'inscrire auprès de MoneyCell. La réaction fut tellement positive que le projet a débordé des murs de l'université pour se répandre dans les commerces avoisinants. C'est la pression des étudiants qui a obligé les commerçants du quartier à offrir la solution de paiement MoneyCell. Le projet-pilote deviendra permanent d'ici l'automne et on entend bien éten-

dre le service à d'autres commerces environnants.»

DH International et Axon ID aimeraient déployer le service sur une plus grande échelle. D'autres universités ou établissements sont dans la mire. «Nous sommes présentement en pourparlers avec le Mouvement Desjardins.» Mais il faut faire vite puisque des entreprises comme Google et Visa ont déjà dans leurs cartons des projets de paiement mobile. «Mais les autres solutions de paiement mobile s'appuient toutes sur la carte de crédit. L'avantage, avec MoneyCell, c'est que le consommateur utilise son propre argent.»

Autres applications et avantages

Pour le consommateur, le principal avantage de MoneyCell est de remplacer l'utilisation de cartes de crédit ou de cartes bancaires sans être obligé d'avoir sur soi de l'argent comptant. Mais MoneyCell permet aussi d'accélérer la transaction. «Toutes les transactions de moins de 15 dollars sont automatiquement approuvées dès qu'on approche le téléphone cellulaire du terminal de paiement. Pour les transactions plus élevées, il faut inscrire son NIP au clavier du terminal.» Autre avantage pour le consommateur: l'application MoneyCell affiche à l'écran du téléphone un relevé de toutes les transactions.

«Pour le commerçant qui adhère à la solution MoneyCell, un des principaux avantages, outre celui de réduire les frais associés à l'usage d'une carte bancaire ou d'une carte de crédit, c'est la possibilité de mieux fidéliser le consommateur. Les commerces de détail où la très grande majorité des transactions sont de petites transactions connaissent mal leurs clients. L'application MoneyCell permet au commerçant de recueillir de l'information quant aux transactions effectuées par un utilisateur de MoneyCell. Cela permet donc au commerçant de mettre en place des programmes de fidélisation conçus spécifiquement pour un client en particulier. Par exemple, si un consommateur a l'habitude de faire un achat précis chez un commerçant, ce dernier pourra lui faire parvenir un coupon-rabais pour le produit en question. Le consommateur reçoit alors un courriel l'informant qu'un coupon-rabais a été déposé dans son compte MoneyCell. Il pourra donc s'en servir lors de son prochain achat chez ce commerçant.»

Au final, l'application MoneyCell transformera le téléphone cellulaire en portefeuille virtuel. «En plus de permettre le paiement mobile grâce à la liquidité virtuelle, MoneyCell permettra aussi de ranger cartes de fidélité, coupon-rabais, cartes prépayées et même titres de transport.»

Collaborateur du Devoir

Alogient

Caméléon est gratuit!

L'entreprise montréalaise Alogient remporte un deuxième prix cette année pour l'utilisation du français dans les technologies de l'information.

HÉLÈNE ROULOT-GANZMANN

«C'est l'accumulation de beaucoup d'efforts, estime Patrick L. Perreault, vice-président Conseil d'Alogient. Ça fait six ans qu'on développe ce produit à la sueur de notre front. Ce deuxième prix en l'espace de quelques mois vient également confirmer le fait que la décision d'affaires que nous avons prise de mettre l'accent sur la langue française est payante, mais aussi que nous avions raison de transformer Caméléon en logiciel libre, à code source libre, à un moment où de plus en plus de gens tentent de garder la mainmise sur leur produit.»

Caméléon, voici donc le programme qui est l'objet de toutes les attentions dans le petit monde des technologies de l'information ces derniers mois. Du moins, sur le marché francophone. «Nous nous sommes dit qu'il y avait une occasion d'affaires sur le marché pour lancer un produit entièrement en français, si on considère que la francophonie, ce sont plusieurs pays et c'est une étendue très large dans le monde», poursuit M. Perreault. On ne raconte pas forcément l'histoire classique... Nous ne nous sommes pas lancés là-dedans parce que le français est en danger, ajoute Jean-François Rioux, président d'Alogient. Le français est tout simplement notre axe compétitif sur le marché des systèmes de gestion de contenu et c'est un message qui est bien passé auprès des deux jurys de ces concours-là.»

Un système de gestion de contenu, ou CMS, est un programme destiné à la conception et à la mise à jour de sites web ou d'applications multimédias. Lozeau, Desjardins, CN, TD Assurance et plus d'une cinquantaine d'autres entreprises ou associations utilisent aujourd'hui Caméléon. Pour sa fiabilité, pour sa simplicité, pour son utilisation de la langue française sans doute également un peu. Mais sûrement aussi pour sa gratuité. «Quand on regarde les tendances, affirme Jean-François Rioux, on s'aperçoit que de plus en plus d'entreprises veulent aller vers des logiciels à code source libre. On espère que, chez les gens qui sont attirés par ce type de logiciel et qui se trouvent dans la francophonie, le prix Octas nous apportera un gain de notoriété et de popularité, qu'ils implanteront notre logiciel mais aussi qu'ils en poursuivront le développement.»

Source libre

Car voilà tout l'intérêt d'un programme à code source libre. Alogient a produit Caméléon et l'a mis sur le marché: libre ensuite aux développeurs qui le souhaitent de programmer des modules qui viendront compléter le produit, le rendre toujours plus performant. «L'équipe d'Alogient, qui se promène d'ailleurs la tête haute aujourd'hui dans les couloirs, travaille fort sur l'évolution du produit, mais d'autres gens peuvent travailler à cette évolution-là, en fonction de leurs besoins», explique Patrick L. Perreault.

Et le modèle d'affaires, dans tout ça? «À la base, les gens choisissent votre produit parce qu'il est gratuit, qu'il n'y a pas de frais de licence, ils économisent donc beaucoup d'argent, estime Jean-François Rioux. De notre côté, on fait notre revenu en développant des plans de soutien spécifiques pour les gens qui utilisent notre produit. Nous-mêmes, nous créons des sites avec Caméléon pour certains clients. Sans oublier les programmes de formation sur mesure qu'on peut livrer à des développeurs, à des fournisseurs de service ou encore à des entreprises, notamment le service public, qui a souvent des besoins très particuliers.»

Alogient souhaite d'ailleurs profiter de la visibilité offerte par ces deux prix pour toucher de nouveaux clients, et la fonction publique est une de ses cibles. Les particuliers également, si tant est qu'ils s'y connaissent un tant soit peu en programmation web. «Le défaut des logiciels grand public, estime Patrick Perreault, c'est qu'ils proposent toujours les mêmes designs... Caméléon permet d'aller plus loin dans la personnalisation de l'interface de votre site.»

L'entreprise montréalaise a fêté ses dix bougies l'an dernier et compte aujourd'hui une cinquantaine de salariés. Sa spécialité: le commerce électronique, Intranet et les solutions clé en main, depuis la stratégie web jusqu'à l'hébergement.

Caméléon en est à sa cinquième version et son développement a coûté environ un demi-million de dollars. «Les prix représentent beaucoup au niveau commercial, conclut M. Rioux, mais c'est surtout une grande source de motivation pour tous nos employés.» Des salariés qui ont de quoi être fiers, car un de leurs clients a également remporté un prix Octas samedi soir: Des ordinateurs pour les écoles du Québec (Opeq), qui s'est illustré dans la catégorie des technologies de l'information au service de la société.

Collaboratrice du Devoir

Culture et éducation

L'autre place Royale

Les technologies de l'information peuvent-elles redonner un sens aux espaces publics qu'on traverse physiquement? «Place-Royale d'aujourd'hui à hier», du Musée de la civilisation de Québec (MCQ), le prouve.

ÉTIENNE PLAMONDON ÉMOND

Lorsqu'on foule une place publique, décrypter les traces du passé qui parsèment le paysage et l'architecture ne constitue pas toujours une mince tâche. Le Musée de la civilisation du Québec a répondu à l'avidité des curieux pour l'un des sites patrimoniaux les plus précieux de la Vieille Capitale. «Place-Royale d'aujourd'hui à hier», un projet web mêlant visite virtuelle, balados et informations historiques, a remporté un prix pour cet effort au gala 2011 de l'Octas.

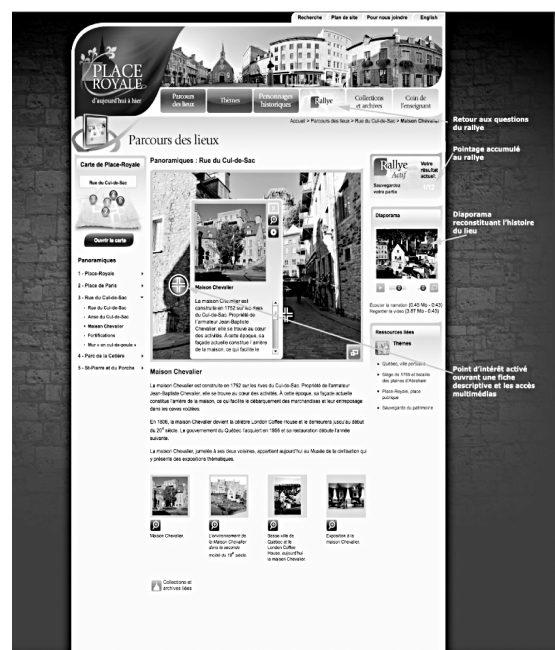
«Une reconnaissance importante», de l'avis de Jules Morissette, concepteur et directeur de projet, qui n'en est pas à ses premiers honneurs. En novembre dernier, l'initiative a aussi remporté le Spécial Web'Art de bronze au Festival international de l'audiovisuel et du multimédia sur le patrimoine, organisé par AVICOM, à Shanghai.

«L'idée, c'était de créer une visite commentée qui peut se faire virtuellement ou sur place», explique Jules Morissette. Le MCQ a ainsi persisté dans le sillon des visites virtuelles déjà creusé avec les projets «Des fantômes au musée» et «Le Code perdu», mais en poussant plus loin le concept. «Dans les deux premières versions, la visite virtuelle se faisait par des images fixes. On passait d'une image à l'autre, où l'on retrouvait des personnages», rappelle M. Morissette.

«La place Royale, c'est vraiment une vue panoramique continue qui nous permet de visiter à 360 degrés. On a encore gardé l'aspect interactif de la chose, mais là, plutôt que de rencontrer des personnages, on retrouve des points d'intérêt qui font ressortir les traces encore existantes d'événements historiques qui se sont passés sur les lieux. C'est ce qui rend la chose intéressante: on peut encore voir, aujourd'hui, ce qui résulte des événements historiques.»

Quelques clics

Pour explorer virtuellement la place Royale, il ne faut que quelques clics pour faire un petit détour à l'adresse <http://www.mcq.org/place-royale/fr/accueil.php>. En gros, on pourrait comparer cette expérience à une fusion entre Google Street View et une exposition didactique et interactive sur quatre siècles d'histo-



SOURCE MCQ

«Place-Royale d'aujourd'hui à hier» est un projet web mêlant visite virtuelle, balados et informations historiques.

re du Québec. Ce site a déjà enregistré pas moins de 29 000 visiteurs depuis sa mise en ligne, il y a un an.

En accédant à cette proposition à l'aide d'un appareil mobile, les touristes qui débambulent à l'ombre des bâtiments patrimoniaux peuvent, quant eux, simultanément obtenir des points de repère historiques. «Pour ce qui est de la partie mobile, on observe beaucoup de téléchargements de balados. Par contre, au niveau de la visite interactive sur place avec les téléphones intelligents, on aimerait qu'il y ait encore plus de visiteurs qui exploitent cette possibilité.» Or la SO-DEC a implanté un réseau sans fil à la place Royale pour que les visiteurs puissent télécharger gratuitement cette application.

A noter qu'un Rallye est aussi disponible. Le goût de la découverte y est aiguisé par des questions dont les réponses se trouvent dans les points d'intérêt du décor.

«On croit beaucoup à l'aspect ludique de nos productions, particulièrement pour intéresser les jeunes à l'histoire.» Une démarche qui semble fonctionner, puisque plusieurs professeurs approchent le MCQ pour l'approfondir avec leurs élèves.

Le Devoir

500 systèmes d'identification balistique déployés dans plus de 60 pays

20 ans d'innovation contribuant à rendre le monde plus sûr

Un travail d'impact dont nous sommes tous très fiers

Robert A. Walsh, ing.

Président-fondateur de Forensic Technology

Personnalité du mois d'avril 2010 en TI au Québec

FORENSIC TECHNOLOGY

www.ForensicTechnology.com

LE MONDE



AMMAR AWAD REUTERS

Une fois de plus, hier, les opposants au président yéménite ont manifesté à Sanaa.

YÉMEN

Saleh est blessé dans son palais bombardé

JAMAL AL-JABIRI

Sanaa — Le président yéménite contesté, Ali Abdallah Saleh, a été blessé dans le bombardement hier du palais présidentiel à Sanaa où des informations contradictoires circulaient sur son état de santé.

A Taëz (sud), ville à la pointe de la contestation contre le régime yéménite, quatre militaires et deux manifestants ont été tués dans des affrontements, selon des sources de sécurité.

M. Saleh a été «*légèrement blessé à la tête*» selon un responsable du parti présidentiel, dans le bombardement de la mosquée de la présidence, au cours duquel trois gardes ont été tués, selon un bilan officiel. M. Saleh a ensuite affirmé dans un message audio être «*en bonne santé*».

Les responsables yéménites ont accusé le plus puissant des chefs tribaux du pays, cheikh Sadek al-Ahmar, dont les hommes sont engagés dans une bataille sanglante contre les forces fidèles au président, d'avoir bombardé le palais présidentiel.

La Maison-Blanche a fermement condamné les violences qui secouent le Yémen et en particulier le bombardement du palais présidentiel, appelant «*toutes les parties à l'arrêt immédiat des hostilités*».

Même appel de Paris, qui a réclamé à nouveau le départ du président Saleh et demandé aux Français encore sur place de quitter le pays sans délai.

Un responsable du parti au pouvoir, qui a requis l'anonymat, a indiqué que M. Saleh était soigné à l'hôpital du ministère de la Défense, mais a refusé de fournir des précisions sur son état.

Devant la presse, le vice-ministre de l'Information, Abdo al-Janadi, a affirmé que le président était «*en bonne santé*». «*La conférence de presse qu'il devait donner a été reportée en raison des égrati-*

gnures qu'il a subies, et il apparaîtra bientôt dans une conférence de presse», a ajouté M. Janadi.

La télévision officielle a annoncé dans la soirée qu'elle diffuserait dans la nuit un discours du président Saleh. La télévision avait assuré auparavant que le président devait «*prononcer un discours dans les prochaines heures*», démentant une information de la chaîne de télévision Souheil, contrôlée par la puissante tribu des Hached, selon laquelle M. Saleh serait mort. L'agence officielle a annoncé que l'imam de la mosquée (près duquel doit se tenir le chef de l'Etat au cours de la prière) avait été tué, avant de se rétracter et d'affirmer qu'il était simplement blessé.

Plusieurs hauts responsables, dont le premier ministre, Ali Mohamed Moujwar, les présidents de la Chambre des députés, Yahia al-Rai, et du Conseil consultatif, Abdel Aziz Abdel Ghani, ainsi que le conseiller de presse du président, Abdo Burji, ont été blessés, selon un responsable du parti présidentiel.

Le gouverneur de Sanaa, Noomane Douik, a eu «*une jambe et une main amputées*», selon ce responsable ayant requis l'anonymat.

Pillage

En riposte, l'armée a pillonné la résidence de cheikh Hamid al-Ahmar, frère du puissant chef tribal des Hached, Sadek al-Ahmar, dont les combattants sont engagés depuis une dizaine de jours dans de violents affrontements contre les forces gouvernementales dans le nord de Sanaa.

La Garde républicaine, corps d'élite de l'armée, a également bombardé les maisons des deux autres frères de cheikh Sadek al-Ahmar, Hemyar et Mizhij, et celle du général dissident Ali Mohsen

al-Ahmar. Ces bombardements constituent «*une riposte aux tirs d'obus contre le Palais présidentiel*», a déclaré le porte-parole du parti présidentiel, Tarek Chami, accusant la tribu des Hached d'être responsable du bombardement du palais.

Mais cheikh Hamid al-Ahmar a rejeté ces accusations, affirmant que le président Saleh était l'instigateur de l'attaque contre le palais et qu'il cherchait à «*déclencher la guerre civile*».

Hier soir, la capitale yéménite offrait l'image d'une ville fantôme, plongée dans l'obscurité en raison d'une panne de courant, au milieu d'un important déploiement de forces de sécurité.

A Taëz (270 km au sud de la capitale), des heurts ont opposé des soldats à des manifestants qui tentaient de gagner la place de la Liberté, où un *sit-in* avait été démantelé par la force lundi au prix de plus de 50 morts.

Deux manifestants ont été tués et 30 blessés par des tirs des soldats, alors que quatre militaires ont été tués par balle et 24 blessés, selon une source de sécurité qui a affirmé que certains manifestations étaient armées.

La contestation populaire lancée en janvier contre M. Saleh, au pouvoir depuis 33 ans et qui refuse de démissionner malgré les pressions internationales, avait gardé un caractère pacifique jusqu'au 23 mai.

Mais à partir de cette date, au lendemain du refus de M. Saleh de signer un accord de transition politique proposé par les monarchies du Golfe, la révolte a connu un tournant avec des combats armés meurtriers à Sanaa.

Agence France-Presse

EN BREF

Humala et Fujimori à égalité

Lima — Le candidat de gauche nationaliste Ollanta Humala et son adversaire de droite populiste Keiko Fujimori sont en situation d'égalité technique dans les derniers sondages réalisés par les instituts péruviens, à 48 heures du second tour de la présidentielle, dimanche. Deux enquêtes obtenues hier par l'AFP donnent des résultats différents. M. Humala, 48 ans, recueille 51,8 % des intentions de vote contre 48,2% pour Mme Fujimori, 36 ans, dans un sondage réalisé jeudi auprès de 1800 personnes dans l'ensemble du Pérou par le Centre d'études de l'opinion de l'Université catholique. Sa marge d'erreur est de 2,3 %. L'institut Datum donnait la candidate de droite légèrement en tête avec 50,6 % contre 49,4 % à son rival de gauche. La marge d'erreur de cette enquête réalisée le 31 mai et le 1er juin auprès de 4820 personnes est de 1,4 %. — AFP

Américains et Pakistanais vont coopérer

Islamabad — Le Pakistan et les États-Unis vont de nouveau mener des missions en commun, a annoncé hier la diplomatie pakistanaise, signe d'une volonté de reconstruire la collaboration entre les deux pays. Ces opérations conjointes avaient été interrompues au mois de janvier. Depuis, Oussama ben Laden a été tué non loin d'Islamabad, ce qui a convaincu les Américains que des responsables pakistans l'avaient aidé à se cacher, et, la semaine dernière, Hillary Clinton a exhorté le Pakistan à entreprendre des actions fortes contre les talibans. «*Il pourrait s'agir de partage d'informations*», a dit la porte-parole du ministère des Affaires étrangères, Tehmina Janjua. Priée de dire si le Pakistan laisserait des soldats américains participer aux opérations avec l'armée pakistanaise, elle a refusé de répondre précisément mais a dit: «*Bien sûr la question de la souveraineté est prioritaire pour nous et tout sera fait après délibération.*» — Reuters

Des dizaines de milliers de Syriens manifestent

Samas — Des dizaines de milliers de manifestants sont descendus dans les rues en Syrie, en particulier à Hama (nord), où au moins 34 civils ont été tués par les forces de sécurité, pour la plus importante mobilisation contre le régime depuis le début de la contestation mi-mars.

Le secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, s'est dit «*alarmé*» par l'escalade de la violence exercée par le gouvernement syrien, évoquant un bilan de plus de 1000 morts depuis le lancement de la protestation.

Les manifestants étaient plus de 50 000 à Hama, a déclaré Rami Abdel-Rahmane, directeur de l'Observatoire syrien des droits de l'Homme, basé à Londres. Dans cette ville située à 210 km au nord de Damas, les services de sécurité ont ouvert le feu pour disperser le rassemblement, faisant au moins 34 morts et des dizaines de blessés, dont certains très grièvement, parmi les civils, selon un bilan établi par M. Abdel-Rahmane.

Un militant de la ville a parlé d'un «*véritable massacre*». En outre, un civil a été tué par les tirs des forces de sécurité lors d'une manifestation dans le village de Hasse, dans le gouvernorat d'Idleb, au nord de Hama. «*Les manifestations d'aujourd'hui sont les plus importantes depuis le début du mouvement et ce en dépit de l'amnistie*» générale pour les prisonniers politiques proclamée

mardi par le président Bachar al-Assad, a estimé M. Abdel-Rahmane. «*Cela montre que les gens ne font plus confiance au régime*».

La télévision officielle a fait état de la mort à Hama de «*trois saboteurs, tués lors de heurts avec la police alors qu'ils attaquaient un bâtiment gouvernemental auquel ils ont mis le feu*». Selon l'agence officielle Sana, 80 membres des forces de l'ordre ont été blessés à Hama. En 1982, une répression terrible avait fait 20 000 morts à Hama, lorsque les Frères musulmans s'étaient soulevés contre le régime de Hafez al-Assad, père du président actuel.

À Homs, troisième ville du pays, ils étaient plus de 50 000 à manifester, selon des militants sur place. Dans le nord, des dizaines de milliers de personnes se sont rassemblées à Maaret Nouman, selon un militant sur place. Plus de 5500 personnes au total ont également manifesté à Qamichli, Amouda et Ras al-Ain, a affirmé un militant kurde des droits de l'Homme, Hassan Berro. Selon lui, un millier de manifestants ont défilé en début de soirée, pendant une heure, à Derbasiya, pour demander notamment la «*reconnaissance constitutionnelle*» du peuple kurde, sous le regard des forces de sécurité massivement présentes.

Hommage à une victime de 13 ans

«*Nous sommes tous Hamzeh al-Khatib*», scandaient les manifestants, en hommage à ce garçon de 13 ans, «*torturé et tué*» d'après les militants, et devenu un symbole de la résistance à la brutalité du régime. Ce vendredi de contestation était dédié aux «*enfants de la liberté*». Selon l'UNICEF, au moins 30 enfants ont été tués par balle dans la répression depuis le 15 mars. L'étincelle de la révolte a été l'arrestation et la torture de 15 enfants et adolescents accusés d'être les auteurs de graffitis anti-régime à Deraa.

Sur la côte ouest, 5000 personnes ont défilé à Baniyas, et dans le sud, les forces de sécurité ont tiré en l'air pour disperser une manifestation à Jassem, près de Deraa, selon des militants. Des milliers de manifestants étaient aussi réunis à Damas et dans des localités proches, selon le chef de la Ligue syrienne des droits de l'Homme, Abdel-Karim Rihauwi.

Le réseau Internet ne fonctionnait hier ni à Damas ni à Lattaquié, grande ville côtière du nord-ouest du pays, selon des habitants. Le réseau avait déjà été coupé une journée début avril. Les deux tiers du réseau syrien ont été mis hors d'usage hier pendant une demie-heure, selon le site américain Renesys spécialisé dans la surveillance du web. Un site Internet de Google a indiqué pour sa part qu'il avait noté une baisse du trafic dans le pays bien en-dessous de la normale.

Agence France-Presse

Intervention en Libye

Les élus exigent des explications d'Obama

EMMANUEL PARISSÉ

Washington — Les élus de la Chambre des représentants américaine, dont beaucoup sont furieux de ne pas avoir été consultés par Barack Obama au sujet de l'intervention militaire en Libye, ont voté hier pour exiger des explications du président sur la mission.

Après plusieurs semaines de critiques virulentes au Congrès, la Chambre a adopté par 268 voix contre 145 une résolution demandant au président de présenter dans les 14 jours un rapport détaillé sur l'intervention de Washington.

Les élus ont rejeté une deuxième résolution par 148 voix contre 265 qui demandait purement et simplement le retrait des forces américaines de la coalition internationale qui combat les forces du colonel Mouammar Kadhafi, sous la bannière de l'OTAN.

Mais, signe de la colère des élus, le texte remporte tout de même plus d'un tiers des voix de la chambre basse. La résolution, déposée le 23 mai par le démocrate de gauche Dennis Kucinich, demandait un retrait américain dans les 15 jours.

«*Notre loyauté envers l'OTAN et notre président, quel que soit notre parti, ne prévaut pas sur notre loyauté envers la constitution des États-Unis*», a écrit jeudi soir dans une lettre à ses collègues M. Kucinich, un ardent adversaire des interventions américaines à l'étranger.

Devant des craintes que la Chambre approuve la résolution de M. Kucinich, envoyant un mauvais message à la communauté internationale, le chef de la majorité républicaine, John Boehner, a déposé jeudi sa propre résolution, moins radicale.

Le rapport réclamé par la résolution de M. Boehner exige une explication du président sur le fait qu'il n'a pas demandé au Congrès son feu vert. Le texte rappelle aussi que le vote du Congrès en cas de conflit est une «*prérogative constitutionnelle*». La résolution doit encore franchir le cap du Sénat où certains élus ont également été froissés de ne pas avoir été consultés.

Mais les sénateurs devraient voter dans les jours qui suivent sur une résolution de soutien à une intervention américaine «*limitée*» en Libye, rédigée par le républicain John McCain et le démocrate John Kerry.

«*Les élus des deux bords sont de plus en plus contrariés*», a indiqué hier devant ses collègues la présidente républicaine de la commission des Affaires étrangères, Ileana Ros-Lehtinen. *Si ce net avertissement n'attire pas l'attention de la Maison-Blanche, alors d'autres actions plus fortes seront inévitables*», a-t-elle ajouté. M. Boehner a d'ailleurs prévenu lors d'une conférence de presse hier que le Congrès prendrait d'autres mesures «*dans les semaines à venir*».

De son côté, la Maison-Blanche a jugé «*inutiles*» les deux résolutions hier. «*Nous avons agi en concertation avec le Congrès pendant toute la durée [de l'opération]*», a dit le porte-parole adjoint de la Maison-Blanche, Josh Earnest, à des journalistes à bord de l'avion présidentiel.

Récemment, plusieurs élus, républicains et démocrates, ont contesté l'autorité de M. Obama concernant les opérations en Libye, alors que le délai légal de 60 jours sans autorisation parlementaire a été dépassé le 20 mai.

Dennis Kucinich en tête, ils invoquent une loi de 1973 ou «*Loi sur les pouvoirs de guerre*» («*War Power Act*») conçue pour limiter les pouvoirs présidentiels sur le déclenchement des guerres, mais qui a été ignorée par plusieurs présidents.

Agence France-Presse

Ratko Mladic dénonce des accusations «odieuses»

La Haye — Affaibli, Ratko Mladic continue de défier ses juges après quasiment 16 années de cavale. L'ancien chef militaire des Serbes de Bosnie a dénoncé hier les accusations «*odieuses*» portées contre lui lors de sa première comparution devant le tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie (TPYI) de La Haye.

Il a néanmoins refusé de dire s'il plaiderait coupable ou non aux 11 chefs d'accusation qui le visent pour génocide, crimes de guerre et crimes contre l'humanité, à la suite d'atrocités commises lors de la guerre en Bosnie entre mai 1992 et fin 1995 — année de l'acte d'accusation initial.

A l'occasion de sa première apparition publique depuis son arrestation le 26 mai dans un village serbe, l'ex-général, âgé de 69 ans, a déclaré avoir «*défendu [son] pays et [son] peuple*» tout au long du conflit en Bosnie qui a fait environ 100 000 morts.

Et il a affirmé n'avoir pas été en mesure de lire l'épaisse liasse de documents qui lui avait été remise à la suite de son extradition de Serbie mardi. «*J'aimerais lire ces accusations odieuses portées contre moi*», a-t-il dit après la lecture d'un résumé des 38 pages de l'acte d'accusation par le président du tribunal, le juge néerlandais Alphons Orie. «*J'ai besoin de plus d'un mois pour ces mots monstrueux. Je n'en ai jamais entendu de tels*», a-t-il lancé.

Agence France-Presse

Associated Press

LES SPORTS

Devant la Cour d'appel NFL: la légalité du lockout est au cœur de l'audience

St. Louis — La NFL et ses joueurs étaient de retour en cour hier pour une audience-clé au sujet de la légalité du lockout devant la Cour d'appel fédérale. Le conflit dure déjà depuis trois mois et aucun signe ne laisse croire que les deux parties en sont près d'une entente qui pourrait sauver la saison 2011.

Les deux parties ont disposé de chacune 30 minutes devant un panel constitué de trois juges de la Cour d'appel du 8^e district américain de St. Louis. Les propriétaires prétendent que le lockout imposé le 11 mars après l'échec des négociations est légal, tandis que les joueurs croient le contraire. Les arguments présentés par les deux parties étaient étoffés.

Le panel a par deux fois décidé de laisser le lockout en place jusqu'à la fin des procédures d'appel. Il n'a pas immédiatement rendu sa décision, mais au moment où les avocats des deux parties allaient quitter la salle d'audience, le juge Kermit Bye a souri en leur disant que les juges «ne seraient pas fâchés que [vous] régliez ça par vous-mêmes».

L'avocat des joueurs Theodore Olson a dit aux reporters à sa sortie de la salle qu'il n'allait pas spéculer sur l'éventuelle décision du panel. «Nous espérons que les arguments que nous avons présentés seront persuasifs», a-t-il indiqué.

Quelque 200 personnes ont assisté à cette audience. Parmi eux, une vingtaine de joueurs, dont Cullen Jenkins, des Packers, Tony Richardson, des Jets, et Osi Umenyiora, des Giants.

Le directeur général de l'Association des joueurs de la NFL, DeMaurice Smith, était sur place, mais pas le commissaire du circuit, Roger Goodell, retenu en Caroline du Nord. Un porte-parole de la ligue a déclaré que comme Goodell n'est pas avocat de formation, il n'aurait pas pu apporter beaucoup aux procédures.

Au cœur du litige se trouve la décision de la juge Susan Richard Nelson, rendue le 25 avril dernier, qui avait déclaré illégal le lockout, ajoutant que les joueurs subissaient un préjudice dans cette affaire.

Associated Press

ROLAND-GARROS

Federer brise les rêves de Djokovic

Paris — En mettant fin au rêve de Novak Djokovic de battre le record de 42 victoires consécutives en une saison, Roger Federer a prouvé hier qu'il était toujours le grand joueur qui détient le record de victoires en Grand Chelem avec 16 titres majeurs.

À 29 ans, le Suisse a mis un terme à l'invincibilité du Serbe, qui reste sur 41 victoires de suite, en demi-finale de Roland-Garros. Il s'est imposé 7-6, 6-3, 3-6, 7-6 en trois heures et 39 minutes, et retrouvera en finale son rival Rafael Nadal, qui brigue lui un sixième titre à Roland-Garros.

«Je me suis beaucoup entraîné toute ma vie pour ce genre de match, a dit Federer sur le court. Il y avait beaucoup de pression sur Novak. Le premier set était monstrueux et il s'est joué à une cadence incroyable. J'ai soulevé le trophée et chaque fois, je me suis régalé, même quand j'ai perdu.»

Djokovic visait, porte d'Auteuil, la tête de la hiérarchie mondiale qui lui était promise s'il atteignait la finale. Tout espoir n'est pas perdu puisque si Nadal s'incline demain devant



VINCENT KESSLER REUTERS

Vainqueur de Roland-Garros en 2009, Roger Federer disputera demain sa cinquième finale à Paris, sa quatrième face à Nadal.

Federer, il s'installera lundi dans le fauteuil de n° 1.

Il tentait également d'égaliser le record de John McEnroe, qui avait enregistré 42 victoires consécutives en 1984.

D'aucuns pensaient que Federer était sur le déclin, lui qui n'a plus remporté de tournoi

majeur depuis l'Open d'Australie en 2010. Sur la terre battue parisienne, une surface qui est de loin celle qui convient le moins à son jeu, le Suisse a démontré qu'il fallait encore compter avec lui.

Reuters

HOCKEY

FINALE DE LA COUPE STANLEY

Vancouver c. Boston

Aujourd'hui

Boston à Vancouver, 20h (Vancouver mène la série 1-0)

Lundi

Vancouver à Boston, 20h

EN BREF

Billets à Winnipeg: déjà à mi-chemin de l'objectif

Winnipeg — Un cumulatif publié en ligne indique que les ventes de billets de saison pour la nouvelle équipe de la LNH à Winnipeg vont bon train. Les ventes en sont déjà à mi-chemin de l'objectif, qui a été fixé à 13 000. Le compteur de billets de True North Sports and Entertainment indiquait que 7158 amateurs de hockey s'étaient procuré un abonnement, en date d'hier à 16h30, heure locale. La vente, qui a débuté mercredi, est réservée aux partisans qui détenaient déjà un abonnement avec le Moose du Manitoba dans la Ligue américaine de hockey. Le public aura accès à ces billets dès aujourd'hui, par Internet. — La Presse canadienne

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

AVIS DE DÉCÈS

100 VISITES LIBRES

VISITES LIBRES DIMANCHE DE 14H À 16H

Ahuntsic. 11323 Tolhurst entre Henri-Bourassa et Gouin. Condo 2 chambres au 2^e et dernier étage, côté soleil, garage exclusif, situé entre le métro Henri-Bourassa et la gare de train du Ruisseau. 269 900 \$.

Marie-France Vachon. 514-984-4064

Petite Patrie. 6564 Boyer, no 103, coin Beaubien. Condo 2 chambres sur 2 étages dans le projet Cours Boyer, 1 1/2 salle de bain, face au sud, air climatisé central pour l'été et foyer au gaz pour l'hiver. 339 900 \$.

Marie-France Vachon. 514-984-4064

Le Plateau, Copropriété. 4541, Pontiac. Localisation sur rue calme à deux pas de Mont-Royal, des ses boutiques, restaurants et du métro. Beau RDC entièrement rénové (2011) au goût du jour ayant conservé son cachet. 329 000 \$. MLS8657598.

Simon Dugal. 514-721-2121

Sud-Ouest. 2266, 2268 et 2272 Le Caron. 3 condos complètement rénovés, rdc, 2 c.à.c. : 212 000\$. Aussi, 2^e étage, 1 c.à.c. : 132 000\$. À voir absolument ! MLS 8549393.

Samia Ouertani. 514-597-2121

Hochelaga. 2097 Rue Viau #120. Magnifique loft de +1 600 p.c., très lumineux et luxueux, 2008, 2 stationnements extérieurs et un garage intérieur. Profitez d'une entrée commune ou d'une entrée privée pour recevoir des clients. Tout simplement superbe! MLS 8487187. 479 000 \$.

Marc-Emmanuel Jean-Baptiste. 514-206-5019

Ville-Marie. 1600 ave. Lartigue. Cottage 1600 p.c. habitable, 2 c.à.c. avec serre et magnifique jardin de 25'x40' complètement privé. Chauffage radiant au rdc et Convectair à l'étage ainsi que dans la serre. Une maison unique sur une rue unique. 549 000 \$.

Michel Groleau. 514-597-2121

Ville-Marie. 1950 rue de Champlain, # 306. Très beau condo 2008, avec garage inclus, 2 « lockers », électros et air climatisé inclus, grande terrasse commune, proche du centre-ville. Libre immédiatement. Faites vite! 199 000 \$.

Gabriel Duault. 514-606-1176

I · N · D · E · X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 150 Achat-vente-échange
160 • 199 Location

200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location

300 • 399 MARCHANDISES

400 • 499 OFFRES D'EMPLOI

500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES

600 • 699 VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: **514-985-3322**
Télécopieur: **514-985-3340**

petitesannonces@ledevoir.com

Conditions de paiement : cartes de crédit

AMERICAN EXPRESS MasterCard VISA

Galouchko, Alexandre
1924-2011

À son domicile, le 23 mai 2011, à l'âge de 86 ans, est décédé monsieur Alexandre Galouchko, époux de madame Françoise Gravel Galouchko.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Marie (Richard), Héliane (Jacques), Annouchka (Stéphane) et Guy ainsi que ses cinq petits-enfants Noah Galouchko, Éloé Galouchko, Chloé Galouchko, Alexandre Galouchko et Sacha Daigle. On se souviendra de lui comme un père et un mari aimant. Il a voyagé à travers le monde en tant qu'ingénieur compétent, emmenant sa famille avec lui dans plusieurs pays. Les funérailles, en présence des cendres, auront lieu le samedi 4 juin 2011 à 11h, en l'église Notre-Dame-de-Lorette (33 avenue Lussier, Pincourt). La famille recevra les condoléances dès 10h à l'église en ce jour.

ROUSSIN
MAISON FUNÉRAIRE

maisonfuneraireroussin@videotron.ca

100 VISITES LIBRES

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

CENTRE-VILLE
445, rue Viger ouest, #1110
1 c.c., 2 s.bains, 1421 p.c., Garage.
599 000\$ 514 942-1881
www.unily2ph110.com

103 CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

FACE AU STADE

Très joli condo 4 1/2 de 2 chambres avec foyer, balcon et stationnement. Beaucoup de lumière et d'espace. Près du métro et services. 253 500\$. À voir!

LUCIE RICARD, c.à. agréé
514-386-9804
Re/Max Alliance - Agence Immobilière

À VERDUN - CONDO INDIVISE
1 000 p.c., bord de l'eau, 5 min. métro de l'Église. Triplex entièrement rénové. 2: 199 000 \$. 3: 225 000 \$. Venez voir! 514-913-6770

135 TERRAINS

LAC DES DEUX MONTAGNES
Prêts à bâtir en bord de lac, à St-André d'Argenteuil. Faune aquatique, sanctuaire d'oiseaux. Un environnement naturel étonnant aux portes de Montréal. Poss. de maison de bois rond.

514 945-1030

Magnifique terrain approx. 3 acres dans baie du lac Memphrémagog avec chalet habitable à l'année. Près Mont Orford. 819-578-9612

Un don d'espoir pour la vie
1-877-488-4222
www.ArmeduSaut.ca

ADJACENT OUTREMONT
Haut duplex, 7 1/2, plancher bois, eau chaude + chauffage inclus. 5 électros, balcons, poss. garage. Juillet. 1 950\$. 514-652-6843.

AHUNTSIC-6 1/2 lumineux
cuis.-s.de.b. rénovés. Tranquille. 5 min. métro H-B. Près rivière. 1 220\$ 514 381-8542.

DISCRIMINATION INTERDITE
La Commission des droits de la personne du Québec appelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

LAVAL - DUVERNAY - 5 1/2
Exceptionnel, solarium, bord de l'eau, vue Mt. Gar. Électricité, chauffage et électros inclus. 1 500\$m 514 570-8566 (Louis)

MONTREAL
Entre Prieur et Parc Georges Beau 4 1/2, 2 c.à.c. fermées, impeccable. Entrées lav./séc. Pas d'animaux. 650\$/mois. Non-chauffé. Libre. 514-830-6130

NDG - Spacieux 4 et 5 1/2
tout inclus. 855\$. 1 045\$ plancher bois, vue parc, plafond haut, poss. garage, balcon. 514-684-5993

NDG EST - 6 1/2 rénové
Ht duplex près piste cyclable. Métro Vendôme. Communauté Pas chiens- chats. Non-fumeur. 514 488 3087

PLATEAU - FACE PARC
Charmant 5 1/2 ent. rénové, 3ème. pl. et fenêtres en bois. 2 balcons. 1250\$. Libre. 514 527-0300

PLATEAU - LAVAL/ROY, calme
grand 6 1/2 impeccable, 2ème. Juillet. 1365\$. 514 845-8349

PLATEAU - Rez-de-chaussée
Appartement lumineux, 3 c.à.c. fermées. Plancher bois franc. 1 minute métro Laurier et Bixi. 1 400 \$/mois. Libre 1er août. 514 235-8884

ST-LAURENT - Rue Couvrette
Grand 5 1/2, h. duplex, chauffé, balcons, près train/autobus. Juillet. 900 \$. 514-744-2379

VILLERAY - BEAU GRAND 6 1/2
Rénové, 2e, lumineux, calme, mètres Fabre et J. Talon. 2 c.c., bureau, pl. bois, 2 balcons. Près ts services. Août, chauffé, eau ch. 1260\$ mariea9@sympatico.ca

VILLERAY - Métro Fabre
Charmant 5 1/2 - 3 c.à.c. au s-sol, 2 salles de bains, terrasse, chauffage au mazout inclus. 1400 \$ 514 704-1050

À PARIS - Montmartre
Près des vignes, charmant appl. 3 pièces, tout équipé. 1 à 4 pers. Sem/mois. 450 677-3727

À PARIS Petit bijou d'appart sur la Butte Montmartre, au cœur de Paris. Paisible, ensoleillé, ascenseur, 2-3 pers. 514-489-5955 appartement-montmartre.com

LA CAMPAGNE À PARIS
Appartement meublé, tout équipé, 2 c.c., ensoleillé, calme, entrée privée sur jardin et allée fermée dans le sympathique quartier de Belleville, 15 min. de Châtelet en métro. (ligne 11). Libre juillet. 1500\$/sem. ou 800\$/sem. (3). 1.40.30.09.14 riouxchristian@yahoo.com

PARIS VII - XV Champ-de-Mars
Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08 Tt équipé, très ensoleillé. Sur jardin Sem/mois 514 272-1803

CHALET À LOUER

BERTHIER-SUR-MER
Maison de vacances, aire ouverte, 2 c.à.c., coeur de village fluvial avec plage 35 min. de Qc., sem./mois. 418 259-2300 un7chanceux@gmail.com

BORD DU FLEUVE - LISLET-sur-MER
Condos de villégiature. Location à la semaine. 1 888 845-8588 514 522-6229 oieblanchesurmer.com

Charlevoix - St-Isidre
2 c.à.c. Tout équipé. Terrasse. Vue sur le fleuve, 700 \$ / semaine 418-930-0103

176 CHALET À LOUER

ESTRIE - LE "VERDELOT"
Petit chalet au bord du lac St-Georges, accueillant, confortable, 2 chambres. Juillet/août. 980 \$/semaine. Veronique au 514 449-2881 www.leverdelot.com

LAC SIMON, TRÈS GRAND LAC
En Outaouais. Sur plage privée sable blanc. Vue magnifique. Tot cathédrale. accomode 6 pers. location au mois. juil. 514 332-1404

301 ŒUVRES D'ART

ŒUVRES D'ART à vendre
www.oeuvresd'art.ca

303 ANTIQUITÉS

ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS
Dimanche le 5 juin 2011 à 11h00 à la Grosse Grange Bleue 7900 Boul. Laframboise St-Hyacinthe, Qc (Sortie 130-N. aut. 20) SERA VENDU : Superbes mobiliers de tous styles, maître, sterling, bijoux, etc.

Beaux tableaux : Edouard Cortes, John Little, Ayles, Richard, etc...

Visite : Samedi de 13h00 à 17h00 Si vous avez des tableaux ou des antiquités à vendre, contactez M. Gélinaud ENCANS GÉLINEAU & FILS INC. 450 796-2886 www.encangelineau.com

307 LIVRES ET DISQUES

"Librairie Bonheur d'Occasion" achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142 4487 de la Roche-Mt-Royal

309 COLLECTIONS

TIMBRES ACHÈTE
Collection ou Accumulation. 514 775-8036

325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

GUITARE ÉLECTRIQUE
Mexican Fender Stratocaster Rouge rubis. Excellent état. Avec ampou de pratique: 400 \$. Sans ampli: 375 \$. 438-886-8405

508 SERVICES FINANCIERS

Investissez vos REER dans l'immobilier et obtenez un rendement supérieur à 15%. Très sécuritaire 450 443-3225

508 SERVICES FINANCIERS

515 INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALENTIT ?
Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Service à domicile. 514 573-7039 Julien

529 OFFRE DE SERVICES PROFESSIONNELS

Éric Villeneuve
Designer graphique
Conception logos, papeteries, brochures, magazines. 438-870-1881

530 COURS

PROFESSEUR DE PIANO
Solfège, théorie, harmonie, contrepoint, etc.

Maîtrise Udem 30 ans d'exp. 5 min. métro Mont-Royal. 514 830-2433 Marie Pelletier

PROFESSEUR DE VIOLON
Diplômé du Conservatoire Cours enfants et adultes Vanessa: 514-272-9018 Expérience de scène

560 ENTRETIEN, RÉNOVATION

DÉCAPAGE / PEINTURE
Balcons, escaliers, Fer Forgé. Menuiserie. Laurent: 514-948-1950

RÉNOVATION ET PEINTURE
Spécialisé s/ bains, cuisines et sous-sols. Meilleurs prix ! 514 804-3290

564 DÉCORATION INTÉRIEURE

DÉCORATRICE D'INTÉRIEURS
Consultation, aménagement 514 270-4271

597 RENCONTRES

HOMME GRAND
sportif et engagé, 47 ans recherche Femme engagée de 35 à 50 ans. (de Montréal) plagedetemps@hotmail.com

695 AUTOMOBILES

WESTFALIA 1989
Très bonne condition. Conduite manuelle. Jamais sorti l'hiver, 14 500\$. 514 277-2856

508 SERVICES FINANCIERS

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: **514-985-3322**
Télécopieur: **514-985-3340**

petitesannonces@ledevoir.com

Conditions de paiement : cartes de crédit

AMERICAN EXPRESS MasterCard VISA

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.

Merci de votre attention.

Opération Enfant Soleil
pour prendre soin de la vie
operationenfantsoleil.ca



MULTI-ASSURANCES.COM

- assurance hypothécaire
- assurance invalidité
- assurance vie
- maladie grave
- voyage

Obtenez une cotation en ligne. Le plus bas prix disponible en moins de 2 minutes! Comparez et économisez. Visitez www.multi-assurances.com

Contactez **LE MÉMORIEL** pour publier un ou des :

AVIS DE DÉCÈS FAIRE-PART
REMERCIEMENTS
CONDOLÉANCES
ANNIVERSAIRES
HOMMAGE
IN MEMORIAM

Téléphone : 514 525-1149
necrologie@lememorial.com

NOTRE ADRESSE :
107 - 1855 du Havre,
Montréal H2K 2X4

Soyez famille d'accueil! La Société pour la Prévention contre la Cruauté envers les Animaux (SPCA) recherche des familles d'accueil pour héberger à court terme chiens, chats, lapins et autres animaux sympathiques jusqu'à ce qu'ils puissent être placés pour l'adoption. Le service de soins vétérinaires est disponible en échange d'une contribution minime. La nourriture et l'équipement peuvent également être fournis. L'hébergement peut durer quelques jours ou plusieurs mois. Pour en savoir plus sur le programme des familles d'accueil de la SPCA, visitez www.spcamontreal.com ou téléphonez au 514.735.2711, poste 2237.

SPCA

CULTURE

EN BREF

Prix de l'AJIQ: deux lauréats du Devoir

André Lavoie et Valérien Mazataud, deux collaborateurs du *Devoir*, ont reçu des récompenses au gala des Grands Prix du journalisme indépendant 2011 présenté cette semaine par l'Association des journalistes indépendants du Québec (AJIQ). M. Lavoie l'emporte dans la catégorie de la critique culturelle écrite pour un texte intitulé «*Les ratés sympathiques prennent l'écran*», publié dans *Le Devoir*. Le photjournaliste Valérien Mazataud se voit récompensé pour son portfolio rassemblant les séries «*Le monde est un chapiteau*» (*Géo plein air*), «*Les sauveurs*» (*Jobboom*) et «*Patrouille de nuit dans Port-au-Prince*» (*Le Devoir*). Au total, 14 prix ont été distribués lors d'une soirée présentée jeudi, au Lion d'Or à Montréal. On peut consulter la liste complète des lauréats et visionner des images du gala sur le site gpji.ca. — *Le Devoir*

Vers une médiation à l'OSM

Devant la situation de blocage dans la négociation entre l'Orchestre symphonique de Montréal (OSM) et ses musiciens, l'OSM a demandé hier à la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine de nommer un médiateur «*afin de dénouer l'impasse*». Cette demande fait suite à un nouveau rejet, hier, des offres patronales par le syndicat des musiciens dans le cadre des discussions pour le renouvellement de l'entente collective. Madeleine Carreau, chef de la direction de l'OSM, déclare que, «*dans le contexte actuel, l'OSM doit faire preuve d'une grande prudence dans sa gestion financière*». L'OSM propose des augmentations de rémunération de 3,5% sur deux ans (2010-2011 et 2011-2012) et de 2% en 2012-2013, et fait remarquer que, dans la plupart des orchestres en Amérique du Nord, les musiciens ont consenti à des baisses de salaire ces dernières années. — *Le Devoir*

Le Gratien-Gélinas à Fabien Cloutier

Le Centre des auteurs dramatiques (CEAD) et Mitsou Gélinas, petite-fille de l'auteur de *Ti-Coq*, ont décerné le prix Gratien-Gélinas 2011 au jeune dramaturge Fabien Cloutier pour son texte *Billy (Les jours de hurllement)*. Ce prix est le plus important décerné aux auteurs dramatiques francophones au Canada puisqu'il prévoit le versement à l'auteur de la bourse Françoise Berd, d'une valeur de 10 000 \$, ainsi qu'un montant de 15 000 \$ attribué à la compagnie théâtrale qui portera le texte à la scène. — *Le Devoir*

Peu de Canadiens regardent Internet sur leur téléviseur

MICHAEL OLIVIERA

Toronto — Seulement 10% des Canadiens qui ont accès à Internet utilisent leur téléviseur pour visionner du contenu Web, mais ce nombre pourrait «*augmenter de façon significative*» puisque la technologie est de plus en plus facile à utiliser, selon un nouveau rapport. Les Canadiens qui ont déjà adhéré à la technologie passent en moyenne quatre heures par semaine à visionner du contenu Internet à partir de leur téléviseur, selon le rapport *Internet TV Is Changing: The Rise of Netflix*, réalisé par le Media Technology Monitor (MTM) et BBM Analytics. Le directeur des analyses stratégiques de CBC, Mark Allen, soutient qu'il est «*incroyable*» de constater à quel point le phénomène prend de l'ampleur, surtout en ce qui a trait au visionnement de vidéos Web. De plus, les tiers des ménages canadiens peuvent désormais avoir accès à Internet à partir de leur téléviseur, fait remarquer M. Allen. Certains nouveaux modèles de téléviseur sont déjà équipés d'un accès Internet. Les



Un visiteur photographie l'œuvre de Pascale Monnin: un mobile d'une beauté macabre composé d'un masque en céramique et d'un crâne humain décorés de perles et de tresses en macramé.

Haiti défie le destin

La Perle des Antilles va à la Biennale d'art de Venise pour la première fois

GILDAS LE ROUX

Venise, Italie — Cette année, et pour la première fois de son histoire, Haïti est présent à la Biennale d'art de Venise avec 15 artistes plasticiens. Une gageure, mais aussi un signe d'espoir pour ce pays dévasté par un violent séisme le 12 janvier 2010 et frappé par le choléra.

Vidéos, collages, mobiles, sculptures, installations: la quantité et la qualité des œuvres présentées montrent la vivacité et la diversité de la scène artistique haïtienne en dépit de sa situation économique.

«*C'est une culture qu'on ne connaît pas, qui est souvent cantonnée au naïf alors qu'il y a un vrai geste de la plastique contemporaine*», explique dans un entretien avec l'AFP Régine Estimé, du service culturel de l'ambassade d'Haïti en France, qui a supervisé l'organisation de l'événement.

Installée dans les locaux de la Fondation Querini Stampalia, l'exposition *Haïti, royaume de ce monde*, inaugurée jeudi en présence des artistes participants et du ministre français de la Culture Frédéric Mitterrand, est ouverte au public depuis hier.

«*Paradoxalement, les catastrophes et les milliers de morts ont réveillé l'intérêt pour notre pays. [...] On a eu un chapelet de catastrophes, mais on est là et on continue, c'est un symbole fort*», affirme Régine Estimé.

Même si elle reconnaît que «*cela a été une vraie gageure de pouvoir monter cet événement en deux mois et demi*» avec un budget très serré de 100 000 euros.

Ces fonds ont été réunis grâce à l'ambassade d'Haïti en France, l'Institut français et le mécénat de la créatrice de mode française Agnès B.



Sergine André, une jeune peintre qui a toujours vécu en Haïti mais qui vit à Bruxelles depuis neuf mois.

Pour cette dernière, cette présence à Venise «*veut dire qu'Haïti est vivant et que les artistes vont pouvoir continuer à vivre, travailler*». «*Ce pays a besoin d'une aide immense, pas seulement d'argent, mais aussi d'intérêt*», estime-t-elle.

Un avis partagé par l'un des artistes exposés, Édouard Duval-Carrié: «*En Haïti, le misérabilisme prime, parfois il faut un peu casser ça, parce que c'est un pays complexe comme n'importe quel autre pays: il y a aussi de l'art, de la culture, et c'est important pour notre fierté*».

Lui-même pose en tenue de contractée pour les photographes devant l'une de ses œuvres, *La Promenade du Grand Baron*, un squelette en costume coiffé d'un haut-de-forme peint en paillettes argentées sur un fond noir représentant une forêt luxuriante. «*Je suis complètement épaté*», s'exclame-t-il.

Un peu plus loin, Pascale Monnin propose un mobile d'une beauté macabre composé d'un masque en céramique et d'un crâne humain décorés de perles

et de tresses en macramé. Une œuvre intitulée *Royaume de ce monde - l'ange sacrifié*, allusion peut-être au destin tourmenté de la République haïtienne.

Le terrible tremblement de terre qui a mis à genoux Haïti est présent à travers les photos de Roberto Stephenson: immeubles écroulés et paysages désolés où l'artiste a choisi de ne faire figurer aucun être humain.

L'humour est tout de même présent, comme dans ces tentes de fortune faites de bric et de broc où l'on reconnaît un drap d'enfant avec des imprimés de Titi et Grosminet.

Sergine André, une jeune peintre qui a toujours vécu en Haïti mais qui vit à Bruxelles depuis neuf mois, a choisi pour «*thème l'esprit de la mort dans le vaudou haïtien*». «*On pense à nos ancêtres, à tous ceux qui sont morts. C'est une façon de ne pas les oublier*», confie-t-elle en rejetant ses tresses en arrière.

L'exposition est visible jusqu'au 31 juillet.

Agence France-Presse

THÉÂTRE

Une saison 2011-2012 diversifiée au Prospero

MICHEL BÉLAIR

Le Groupe de la Veillée célèbre son 36^e anniversaire et le Prospero, son 16^e en proposant une saison de 14 spectacles dont la majorité (neuf) seront présentés dans la grande salle. C'est néanmoins la petite salle intime du théâtre de la rue Ontario qui nous réservera les meilleures surprises de la saison. Voyons y voir...

Tout s'amorce, début septembre, avec la reprise de *Black Bird* de David Harrower avant que la production ne parte en tournée au Manitoba. Créée il y a deux ans avec Gabriel Arcand et Marie-Eve Pelletier dans une mise en scène de Téo Spsychalski, la pièce raconte une relation troublante entre un homme mûr et une jeune femme. Tout de suite après, en collaboration avec le Festival international de littérature et pour six représentations seulement, place à un Thomas Bernhard jamais joué ici, *Extinction*, interprété par Serge Merlin. Puis, fin janvier, reprise cette fois de *La Noce* de Bertolt Brecht dans la mise en scène de Gregory Hlady, un des grands succès de la saison dernière. Et fin avril, création de *L'Éclipse*, une pièce de l'Américaine Joyce Carol Oates traduite par Maryse Warda et mise en scène par Carmen Jolin: Andrée Lachapelle et Ansie St-Martin y joueront la mère et la fille.

Toujours dans la grande salle, le Prospero accueillera aussi deux productions du Cycle italien du Théâtre de l'Opis mises en scène par Luce Pelletier. D'abord, *Les Enfants de la pleine lune* d'Emanuelle delle Piane avec Jacques L'Heureux et Louise Cardinal, fin novembre; puis, fin février cette fois, *Frères* de Francesco Silvestri. Gaétan Nadon, quant à lui, sera là en janvier avec son *Personal Jesus* créé au Théâtre français du CNA la saison dernière.

Toujours dans la grande salle, deux petites compagnies viennent compléter la programmation en proposant deux plats de résistance impressionnants. En novembre d'abord, le Théâtre Point d'orgue ramène le trop rare *Yvonne, princesse de Bourgogne* de Witold Gombrowicz, dont la distribution de 15 comédiens comprendra Markita Boies et Alain Fournier. Et en mars, le Collectif n°7 présente *Disparu(e)s* de Frédéric Sonntag; le texte du jeune



L'Éclipse, une pièce de l'Américaine Joyce Carol Oates, sera créée à la fin d'avril.

dramaturge français mis en scène par Martin Faucher est décrit comme «*un ballet métaphysique dans le parking d'un centre commercial de banlieue*».

Dans la salle intime, le Prospero accueillera la prochaine saison cinq jeunes compagnies. En septembre, le Théâtre Bistouri propose *Tranchés* de Hanockh Levin, dont on a pu voir le troublant *Krumm l'ectoplasme* au Théâtre français, l'an dernier. En octobre, la compagnie Un mot au creux de la main suit avec une création de Marc Israël-Le Pelletier, *Rouge*. De l'autre côté des Fêtes, de retour avec *Les Débuts de Loretta*, de la suite *Motel de passage* de George F. Walker, qui met en scène Sébastien Gauthier; c'est une production de Création T.I.T. En février, les Productions Metishkueu et Miguel Doucet adaptent pour le théâtre un texte du Japonais Yoko Ogawa, *Les Abeilles*. Et finalement, le Théâtre de l'Affamé clôt la saison avec *Cour à scrap - Portrait d'une famille reconstituée* mis en scène par Stéphan Allard.

Autant de raisons d'aller faire un tour dans ce coin de la rue Ontario...

Le Devoir

Sudoku par Fabien Savary

		2		4	9		3
9				8	5		
	1	6		3	5		7 4
			9				8
				1			
4	2	3					1
	6		5		3	8	
		5					
		8	6	1			5

Niveau de difficulté : DIFFICILE 1788

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

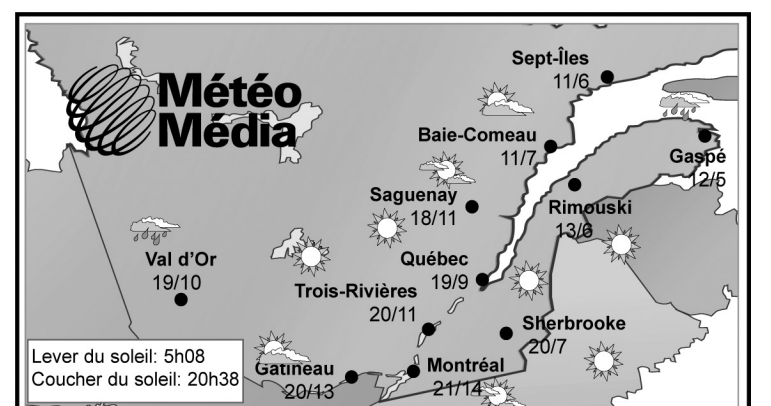
Solution du dernier numéro

5	9	1	7	4	2	3	8	6
4	8	7	3	6	5	1	2	9
2	3	6	8	9	1	7	4	5
6	5	3	4	7	9	2	1	8
7	1	4	5	2	8	9	6	3
9	2	8	1	3	6	4	5	7
1	6	9	2	8	7	5	3	4
3	7	2	6	5	4	8	9	1
8	4	5	9	1	3	6	7	2

1787

SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary. En exclusivité sur le site des Mordus www.les-mordus.com



Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Sol 15/10	Var 21/10	Londres	Sol 22/12	Nua 21/12
Moncton	Var 14/7	Var 18/8	Los Angeles	Sol 20/13	Sol 19/13
Saint-Jean	Var 15/7	Var 17/8	Mexico	Sol 24/9	Sol 23/12
Toronto	Plu 20/13	Sol 24/14	New York	Sol 25/17	Ora 23/17
Vancouver	Sol 19/11	Sol 21/13	Paris	Nua 25/18	Ora 24/18
Winnipeg	Sol 16/8	Sol 19/13	Tokyo	Sol 21/18	Plu 23/19

Montréal	Ce soir	Demain	Lundi	Mardi
Aujourd'hui 21	14	20/13	21/14	22/14
Averses isolées, pdp 40%	Nuageux avec éclaircies	Averses, pdp 60%	Averses isolées, pdp 40%	Quelques averses, pdp 60%
Québec	Ce soir	Demain	Lundi	Mardi
Aujourd'hui 19	9	17/12	18/11	19/12
Ensoleillé	Passages nuageux	Averses, pdp 60%	Averses isolées, pdp 40%	Quelques averses, pdp 80%
Gatineau	Ce soir	Demain	Lundi	Mardi
Aujourd'hui 20	13	22/12	21/12	22/13
Ciel variable	Averses, pdp 30%	Averses, pdp 60%	Averses isolées, pdp 40%	Averses isolées, pdp 40%

C'EST COMME AVOIR UN MÉTÉOROLOGUE DANS VOTRE POCHE.

Obtenez la météo pour emporter avec meteomedia.com



Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel :
petitesannonces@ledevoir.com

Charme & prestige

514.985.3322

1 800.363.0305

VISITE LIBRE
DIM. 5 JUIN - 14 À 16H

NOUVEAUTÉ
OUTREMONT

580 Davaar - 1 145 000\$
Cottage classique outremontais dégagant fraîcheur et jeunesse! Clé en main, 3 vrais étages, Jardin intime clôturé et fleuri. Utilisation harmonieuse de l'espace, 7 pièces dont 3 c.c., s/familiale, grand salon avec foyer au bois, 3 s/bains, Cachet, belle fenestration, Garage int. et 2 stat. ext.
MLS # 855 6790

VISITE LIBRE
DIM. 5 JUIN - 14 À 16H

OUTREMONT

501 ch. Côte-Ste-Catherine - 1 450 000\$
Triplex dont un cottage et 2 logements. 2 garages. Près parc Beau-bien, transports, écoles, hôpitaux, etc. Grandes pièces très éclairées, cachet, bois franc, terrasses avec vue sur le parc. Le cottage est libre à l'acheteur : 10 pièces dont 5 chambres, solarium et 1 petit bureau.
MLS # 851 9396

VENDU

OUTREMONT

1275 Van Horne #34 - 369 000\$
Condo coin Champagneur, près métro, magasins, piscine, écoles, etc. Ascenseur, concierge sur semaine, 2 chambres, 2 s/bains, joi balcon. Garage intérieur.
MLS # 840 3574

JOYAU

HAUT OUTREMONT

20 Maplewood - 2 195 000\$
Remarquable et classique outremontaise détachée, en bon état, sur rue convoitée. Splendides fenestration et vitrail, 12 pièces. Plafonds 11', boiseries, 3 500 p.c. net + s/sol fini, 2 foyers, 5 ch., 3 s/bains, 1 s/eau, Garage double, 2 stat. ext. Jardin potager, 2 grandes galeries, terrasse à l'étage.
MLS # 847 2772

DONATEURS SPCA

CHARLOTTE MICHAUD
Courtier immobilier
514-272-1010
www.charlottemichaud.com
cmichaud@sutton.com
Groupe Sutton-Immobilier Inc.
Agence Immobilière

LOUISE GIMBART
514 937-7924
514 891-4560
LES COURTIERS DU CANAL
Courtier immobilier agréé

LOFTS REDPATH - PHASE 1
1719 St-Patrick - Condo 204
Charmant condo, unité de coin très ensoleillée, vue Canal, ville, église St-Gabriel. 870 pc, garage, bois franc, mur de brique dans la c.c. cuisine érabie et pierre de St-Marc, belle pièce de séjour. Projet haut de gamme, ancienne raffinerie de sucre, jardins 24h, caméra, piscine filtrée au sel chauffée, etc. 394 000\$.

CANTONS DE L'EST
Anciennement AUBERGE MELBOURNE VALLEY (1862). Aire ouverte, foyer, mezzanine, 2 cuisines, 2 salles à manger, 2 salons, 3 cc, 2 sdb, 2 s/eau (3,818 pc), 1 ss murs de pierre (874 pc).

ANCIENNE GARE (1902)
Déménagée, restaurée pour Musée et Galerie d'Art (4 pièces) et Salle d'Exposition au sous sol (fini brique). 2,800 pc total. Le tout sur terrain boisé 47,27 arpents, 5 km de l'Autoroute 55, près de Richmond, 30 min de Sherbrooke ou Drummondville.
Prix : 795 000\$
Voir description et photos sur le site de micasa.ca (no. 2400E) PAR LE PROPRIÉTAIRE : 819 826-3822

ÎLE VERTE
Occasion unique à bas prix pour vous procurer un projet de retraite de rêve. Maison entièrement meublée, terrain de 36 000 p.c., vue au fleuve.

GRANBY
6 logements luxueux. Maison victorienne rénovée avec s-sol aménagé + 5 logements. Insonorisé, entretenu méticuleusement. À distance de marche de centre-ville, golf, piste cyclable. Accès rapide : A-10, Bromont. Idéal pour propriétaire-occupant. MLS 8554739

GRANBY
À proximité de tout : accès A-10, ski, golf, centre-ville, Bromont... TERRAIN 3.5 acres, arrière boisé (aucun voisin). 190 pi. de façade. 16 pièces, 2 s.eau, 2 s.d.b., plafonds 10'. Foyer, s-sol tout aménagé avec plafonds 8'6". Const. 2005. Vaste, éclairée, en pleine nature... 695 000\$ - MLS 8462963

ROUGEMONT
VERGER en opération sur 67 ACRES. +/- 10 000 pommiers. Vue imprenable. Résidence de 3 ch., entrepôt 91' x 119'. Auto-cueillette, production, produits dérivés, permis restauration. MLS 8534209 et 8536990

ST-MICHEL-DE-BELLECHASSE
Superbe ancestrale avec terrain de 28 000 p.c. bordé au fleuve, vue sur Québec et l'Île d'Orléans. À 25 min des ponts.

45% VENDU

WHITLOCK WEST
Hudson, Québec

Une communauté exclusive, au cœur d'un golf privé.

(450) 458-5688 • www.whitlockwest.com

VISITE LIBRE
Dimanche 5 juin 14h à 16h

295 DE VIMY #102
Faut vendre! Occupation immédiate! Pour vous, pour votre bien-aimé, une vie de confort, sécurité et élégance dans la magnifique Château Champêtre! Condo. 2 ch. Planchers: bois franc de qualité supérieure. Cuisine et salle de bain de luxe. Stationnement intérieur. Prix révisé 284,500\$

MARIA BUSSIÈRE
LOUIS DESCARY, FRI, CMR
450-653-4643
courtiers immobiliers - Sutton Actif, Inc

TERRAINS DISPONIBLES
St-Ferréol-les-Neiges, 3 terrains de 10 600 à 13 700 p.c. prêts à construire. À deux pas du Mont Ste-Anne.

LINDA HUDON et JEAN-CLAUDE TARDIF
418 835-3535 Courtiers Immobiliers
www.lindahudon.com • picard.tardif@sympatico.ca
RE/MAX AVANTAGES inc.
Agence immobilière

PLATEAU MONT-ROYAL
En page couverture de l'édition de juin du DÉCORMAG, article p.58. Exceptionnel et élégant condo, 3^e étage, 1500 p.c., foyer, puits de lumière, garage, 799 000 \$. MLS 8498950.

CHANTAL CHIASSON, courtier immobilier
514-271-2131 Re/Max du Centre

LES DAUPHINS-SUR-LE-PARC
Le parc à vos pieds et le fleuve en toile de fond, piscine intérieure, gym et saunas, balcons - 4 1/2 transformé en 3 1/2, joliment rénové, 295 000\$ - superbe 4 1/2 transformé en 3 1/2, très lumineux, 335 000\$ poss. garage, 4 1/2 confortable, air clim., 2 chambres, 2 s. de bains, 279 500\$ - 3 1/2 joliment rénové, face au Parc 178 000\$.

LUCIE RICARD 514-386-9804
Courtier agréé - Re/Max Alliance, agence immobilière

LAC DES SIX
Magnifique propriété directement sur le bord du lac. À 35 min. de Trois-Rivières ou à 1h45 de Montréal ou de Québec. Sur 3 niveaux. Poss. de 5 ch., 2 sdb, Planchers en bois ou en céramique, Foyer et spa. Garage intérieur + un autre grand garage. Site enchanteur pour les gens recherchant la beauté de la nature et la tranquillité. 100 000 pi2 de terrain. Tous les avantages de vivre en pleine nature à proximité de tous les services. Excellent ratio qualité/prix. Votre rêve accessible dès maintenant! Prix demandé: 395,000\$. Pour plus d'infos voir: www.pierrebourgje.ca
TÉL.: 819 535-1687 ou 514 998-1545

VIEUX-MONTRÉAL
Loft à caractère industriel. Sur une superficie de 1120 p. c., cet appartement est situé au dernier étage de l'immeuble. Offrant un beau volume pour la hauteur des plafonds, un puits de lumière imposant dans la salle à manger; Prix demandé : 475 000 \$ incluant un garage intérieur.

514 499-1898
PATRICIA LALLIER
Courtier immobilier agréé
www.patricialallier.com

MIGUASHA
SITE UNESCO
Prestigieuse et élégante propriété de 4 chambres, 2 s/bains et 1 s/d'eau. Terrain de 58 000 p.c. Superbe vue sur l'eau. Les aménagements extérieurs font de cette propriété une rareté sur le marché. Prix demandé : 995 000 \$. MLS 8378153.

GUY DUPONT, courtier immobilier
418-631-3355 WWW.GUYDUPONT.COM
La Capitale Bas-St-Laurent

ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER
Maison champêtre, décorée chaleureusement, bord rivière Jacques-Cartier, endroit de rêve. Pavillon d'été bord rivière. Canot, kayak raquettes, ski de fond, gils-sades. Arbres fruitiers. Poulailier. 549 000 \$

www.mls.ca # 8498957
myriamsuzie@yahoo.ca ou 418-580-6177

MONTRÉAL
SUPERBE MAISON LOFT, 2431 p.c. 3+1 cac. 2 rues du Métro, 10 min. du centre-ville. Terrasse privée 100 p.c. Stationnement. Parc, tennis & centre sportif à proximité. 475 000\$

514 528-8345
www.duproprio.com/5145288345 et www.casimir.ca

OUTREMONT ADJ.
Le Sanctuaire Phase V.
Penthouse Unité de coin. Spacieux 3 c.c. (converti en 2 c.c.) Solarium unique 3 saisons. 3 places de garage. Grands rangements. \$925,000.

514 744-3003.
www.duproprio.com/237588

AHUNTSIC
1450 BOUL. GOUIN OUEST
Magnifique propriété centenaire (1875) en pierres taillées sur les quatre faces et unique en son genre, ayant gardé son cachet d'ancien mais offrant le confort moderne. 3 c.c., 11/2 s. de b. Grand cour, arbres matures. Nombreuses rénovations (cuis., s. de b., s. de lav., etc...) Pl. de plus de 9' au r.d.c. Foyer au bois dans le salon. Murs de pierres dans salon et cuisine. Puits de lumière. Sous-sol fini. Garage + 3 stat. ext. 749 000\$

duproprio.com/253466
514 745-1037

MONT-ST-HILAIRE
Architecture moderne unique, de plain-pied, avec murs ouverts et bandeau de fenêtres. 5 c.c., 2 s.d.b. Piscine d'eau salée chauffée, garage double. Navette pour le train de banlieue à la porte. Très bien située pour bureau à domicile. 529 000\$. **VENDEUR MOTIVÉ**

514 823-7164
Duproprio.com/243291

TERRAIN À VENDRE À SAINT IRÉNÉE / CHARLEVOIX
Magnifique terrain surplombant le fleuve Saint Laurent. Vue imprenable, intime, développement de prestige. Idéal pour villégiature/location Superficie ± 78 000 pieds carrés en bordure du fleuve. Prix : 165 000 \$.

418 564-5968

VENDU PAR LE PROPRIÉTAIRE

BORD DE L'EAU ESTRIE
Beau grand terrain de 170' sur Lac Boissonneault (lac de 6 km navigable), 20 min. de Sherbrooke. Terrain boisé et intime, pas de voisin proche. Construction de 6 ans, résidence de 1 1/2 étage, galerie sur 2 côtés en béton de 7' de largeur. Foyer au bois salon, 2 c.c., 1 gr. s/bains, bain théra. conçu pour 2 pers., s. d'eau attenante à la ch. des maîtres. Tous les meubles et électroménagers sont neufs. Tout peut être inclus. Agents s'abstenir. 345 000\$.

819 845-1400 819 437-6902